

Inseratekombinationen:
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Simmentaler Anzeiger

OTTO'S Kreuzwort-
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Nr. 10 Donnerstag, 5. März 2020 | 124. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 7./8. März 2020

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Dr. Hählen 033 733 16 01
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen**
Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

Geburtsklinik Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

**Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)**

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental/Saenenland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird
ihnen der diensthabende Notfallzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärzte-
gesellschaft SSO haben die Zahnärzte der
Region Thun und Umgebung einen
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht
werden kann, erfahren Sie die Nummer
des diensthabenden Notfallzahnarztes
über folgende Tel.-Nr.
058 636 00 00 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

Obersimmental
Adrian Kurt 033 722 70 10

Niedersimmental
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Mahlzeitendienst und Krankenmobilen
Tel. 033 828 32 20

SPITEX SIMME

OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankenmobilen
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN

Tel. 033 226 50 50
Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN

Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

ISSN 1664-1264



Kanton Bern

Verkehrerserschwerung

Kantonsstrasse Nr. 227
Gwattstutz-Portbrücke
Gemeinde: **Wimmis**
**21020245 / Erneuerung Oberbau
Brodhüsi**

Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-
gesetzes vom 4. Juni 2008 (SG, BSG
732.11) und Art. 43 der Strassenver-

ordnung vom 29. Oktober 2008 (SV,
BSG 732.111.1), wird auf dieser Kan-
tonsstrasse die Verkehrsabwicklung
wie folgt erschwert:

Teilstrecke: Brodhüsi – Portbrücke,
Wimmis (Koord. 2°6'14"670 / 1°16'9"650)
Dauer: 2.3.2020 bis 3.7.2020
Ausnahmen: Keine

Verkehrsführung / Einschränkungen:
Teilweise einspurige Verkehrsfüh-
rung, Verkehrsregelung von Hand
oder mit Lichtsignalanlage.

Grund: Erneuerung Wasserleitung und
Sanierung Fahrbahn

Wir bitten die Bevölkerung um
Verständnis für die unumgängliche
Verkehrerserschwerung.

Oberingenieurkreis I
s1.9

Verkehrerserschwerung

Kantonsstrasse Nr. 11
Vanel-Saenen-Zweisimmen
Gemeinde: **Zweisimmen**

**Erneuerung Saanenmösenerstrasse,
Wart-Rychestei**

Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassen-
gesetzes vom 4. Juni 2008 (SG, BSG
732.11) und Art. 43 der Strassenver-
ordnung vom 29. Oktober 2008 (SV,
BSG 732.111.1), wird auf dieser Kan-
tonsstrasse die Verkehrsabwicklung
wie folgt erschwert:

Teilstrecke: Saanenmösenerstr., Wart-Res-
taurant Rychestei (Koord. 2°59'2"300 /
1°15'2"900 bis 2°59'2"600 / 1°15'3"200,
Höhe ca. 1150 müM)

Dauer: 2 Nächte von Mo. 9. – Mi. 11.
März 2020 von 22 bis 05 Uhr.
Di. 10. und Mi. 11. März 2020 von 08
bis 11 Uhr.

Reservedaten: 2 Nächte von Mo. 16. -
Mi. 18. März 2020 von 22 bis 05 Uhr.
Di. 17. und Mi. 18. März 2020 von 08
bis 11 Uhr.

Ausnahmen: keine
Verkehrsführung: Verkehrsregelung
von Hand, einspurige Verkehrsfüh-
rung im Baustellenbereich

Einschränkungen: In der Nacht muss
mit Wartezeiten von 15 Minuten
gerechnet werden.

Grund: Sicherheitsholzerei als Vorbe-
reitung für die ab April 2020 begin-
nenden Bauarbeiten

Wir bitten die Bevölkerung um
Verständnis für die unumgängliche
Verkehrerserschwerung.

Oberingenieurkreis I
s1.9

Bau-, Verkehrs- und Energie- direktion des Kantons Bern

Plangenehmigung
Die Bau-, Verkehrs- und Energiedi-
rektion des Kantons Bern hat den
genannten Strassenplan gemäss Ar-
tikel 32 SG erlassen. Die Unterlagen
können während der Auflagefrist von
jedermann eingesehen werden.

Kantonsstrasse Nr.: 220,
Zweisimmen-Lenk

Gemeinde: **Zweisimmen**

Bauvorhaben: 20192 / Ersatz
Betelriedgrabenbrücke
Strassenplan: Ersatz Betelriedgraben-
brücke

Genehmigung am: 25.2.2020

Auflageort: Einwohnergemeinde
Zweisimmen

Auflagefrist: 5.3.2020–6.4.2020

Oberingenieurkreis I
s1.10

Aufruf an die Waldbesitzer und Holzkäufer

Um einen Befall durch holzschädigende
Insekten und Pilze zu verhindern, ist
liegendes und geschlagenes Holz,
insbesondere Nadelholz, im Frühjahr
rechtzeitig zu entrinden oder aus dem
Wald abzuführen.

Das Spritzen von Rundholz im Wald
gegen Schädlingsbefall soll nur
ausnahmsweise auf geeigneten La-
gerplätzen erfolgen und untersteht
strengen gesetzlichen Vorschriften.

Es braucht dafür sowohl eine Fachper-
son mit «Fachbewilligung» als auch
eine «Anwendungsbewilligung». Die
zuständige Waldabteilung erteilt die
Anwendungsbewilligungen und kennt
die Fachpersonen mit Fachbewilli-
gung. Es wird empfohlen, rechtzeitig
die erforderlichen Bewilligungen und
Auskünfte einzuholen.

In folgenden Zonen ist das Spritzen von
geschlagenem Holz generell verboten:
– Grundwasserschutz zonen S1, S2 und
S3
– Zonen über oder an Oberflächenge-
wässern

– Moore und Riedgebiete
– Hecken und Feldgehölze
– Naturschutzgebiete, wenn die An-
wendung nicht durch Schutzbe-
schluss oder Bewilligung der kan-
tonalen Naturschutzbehörde aus-
drücklich zugelassen ist.

Weitere Auskünfte erteilt das Amt für
Wald und Naturgefahren des Kantons
Bern, Laupenstrasse 22, 3008 Bern,
Tel. 031 633 46 15 (Walter Beer).

s1.10

Boltigen

Ferienordnung Schule Boltigen 2020 – 2022

**Kindergarten, Primarschule 1.–6. Kl.,
Real- und Sekundarschule**

Frühlingsferien

Sa, 18.04.2020 – So 03.05.2020

Sommerferien

Sa, 27.06.2020 – So 09.08.2020

1. Schultag 2020,

Montag, 10. August 2020

Herbstferien

Sa, 19.09.2020 – So 11.10.2020

Winterferien

Fr, 25.12.2020 – So 10.01.2021

Sportferien

Sa, 27.02.2021 – So 07.03.2021

Frühlingsferien

Sa, 24.04.2021 – So 09.05.2021

Sommerferien

Sa, 03.07.2021 – So 15.08.2021

1. Schultag 2021,

Montag, 16. August 2021

Herbstferien

Sa, 02.10.2021 – So 17.10.2021

Winterferien

Sa, 25.12.2021 – So 09.01.2022

Sportferien

Sa, 26.02.2022 – So 06.03.2022

Frühlingsferien

Sa, 23.04.2022 – So 08.05.2022

Sommerferien

Sa, 02.07.2022 – So 14.08.2022

1. Schultag 2022,

Montag, 15. August 2022

Die Ferienordnung hält sich an
folgende DIN-Wochen:

Herbst: 40 bis 41

Weihnachten: 52 bis 01

Sport: 09

Frühjahr: 17 bis 18

Sommer: 27 bis 32

Schulkommission Boltigen
BOL.20058002

Erlenbach

Die Gemeinde Erlenbach im Simmental
sucht per sofort oder nach Vereinbarung
eine/n

Kontrollleur/in ruhender Verkehr

Sie überwachen den ruhenden Verkehr
auf dem Gemeindegebiet von Erlenbach
im Simmental. Die Kontrollen sind an
verschiedenen Wochentagen und zu
verschiedenen Tageszeiten selbständig
durchzuführen und wo nötig, die
Ordnungsbussen auszustellen.

Anforderungen
einwandfreier Leumund, standfeste
Persönlichkeit mit kompetentem Auf-
treten, eigener PW vorhanden, Bereit-
schaft zum Besuch des Ausbildungskur-
ses; die Jahresarbeitszeit beträgt
100 Stunden.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto
und aktuellem Strafregisterauszug
richten Sie mit dem Vermerk «Kontrolle
ruhender Verkehr» per Mail an den
Gemeindevorwarter mzeller@erlen-
bach-be.ch.

Marc Zeller, Gemeindevorwarter steht
unter der Telefonnummer 033 681 82
30 gerne für weitere Auskünfte zur
Verfügung.

ERL.20065002

Mode Seematter

Neu in Frutigen und Spiez:

CECIL CALIDA

Diemtigen

Die Gemeinde Diemtigen mit 2'300
Einwohner/innen ist flächenmässig die
sechstgrösste Gemeinde des Kantons.
Mit dem regionalen Naturpark Diem-
tignal verfügen wir über eine Landschaft
von nationaler Bedeutung und ist ein
beliebtes Ausflugsziel. Die bisherige
Stelleninhaberin stellt sich einer neuen
Herausforderung, deshalb suchen wir
per 1. Juni 2020 oder nach Vereinbar-
ung eine/n

Sachbearbeiter/-in Baubewilligungsverfahren (100%)

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:

Vollständige Bearbeitung sämtlicher
Baugesuche in formeller und mate-
rieller Hinsicht sowie Antragstellung
an Baukommission, Gemeinderat bzw.
Baubewilligungsbehörde; Verfassen
und Eröffnen von Baubewilligungen;
Auskünfte und Beratung in adminis-
trativen Baufragen (Schalter, Telefon,
E-Mail); Aufgaben der Baupolizei;
Sekretariat und Protokollführung
der Baukommission; Ausbildung der
Lernenden auf der Bauverwaltung;
Mitarbeit zugewiesener Arbeiten im
Bereich der Planung; Mitarbeit zuge-
wiesener Arbeiten im Bereich der
Bauverwaltung

Sie bringen mit:

Abgeschlossene kaufmännische oder
gleichwertige Ausbildung mit Berufs-
erfahrung in der öffentlichen Verwal-
tung, vorzugsweise Bauverwaltung;
Gute Kenntnisse in MS-Office; Gewand-
theit in der schriftlichen und mündlichen
Kommunikation sowie im Umgang mit
der Bevölkerung, Behörden und Amts-
stellen; Kurs für Berufsbildner/innen
haben Sie abgeschlossen oder sind
bereit, diesen zu besuchen; Teamfä-
higkeit, Zuverlässigkeit, Selbstständig-
keit, Flexibilität und Leistungsbereit-
schaft

Wir bieten Ihnen:

Vielseitige, selbstständige und verant-
wortungsvolle Tätigkeiten in einem
motivierten Team; Zeitgemässe Anstel-
lungsbedingungen gemäss Personal-
reglement; Weiterbildungsmöglichkei-
ten; Die Verwaltung liegt in der Nähe
des Bahnhofs Oey und ist von der Au-
tobahn Spiez in wenigen Minuten er-
reichbar.

Für weitere Auskünfte oder Fragen
melden Sie sich bitte bei Michaela
Nyffenegger, Bauverwalterin, 033 681
82 94, m.nyffenegger@diemtigen.ch.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit
Foto und den üblichen Unterlagen an
d.abrecht@diemtigen.ch oder Einwoh-
nergemeinde Diemtigen, Stellenbewer-
bung Bau, Diemtigalstr. 15, 3753 Oey.

s2.10

Wir suchen ab 10. August 2020

Schulbusfahrer/in ca. 60%

Wir suchen zur Ergänzung unseres
Teams ab 10. August 2020 oder nach
Vereinbarung eine Schulbusfahrerin,
einen Schulbusfahrer.

Ihre Aufgabe:

Sie übernehmen während den 38
Schulwochen den Transport der Schul-
kinder in unserem Tal. Ihr Einsatz-
gebiet ist vorwiegend das «Hintere
Diemtigal». Der
Einsatz ist gemäss Fahrplan des Schul-
busses zu leisten.

**Voraussetzung zum Fahren des Schul-
busses:** Ausweis Kat. D1. Die erforder-
liche CZV-Zulassung erlangt oder die
Bereitschaft diese zu absolvieren.
Freude im Umgang mit Kindern und
Jugendlichen.

Sind Sie interessiert? Bitte senden Sie
die schriftliche Bewerbung bis Freitag,
27. März 2020 an: Schule Diemtigal,
Schulsekretariat, Diemtigalstrasse 30,

Garage Balmer Latterbach



Ihr Volkswagen Partner
Garage Balmer AG
Simmentalstrasse 625a
3758 Latterbach
Tel. 033 681 81 21, www.garage-balmer.ch

Rutronic-Storen

Sonnenstoren / Stoffersatz
Wintergartenbeschattung
Terrassenmarkisen
Rollladen / Lamellenstoren
Insektenschutz

Neumontagen und Reparaturen

www.rutronic-storen.ch
Spiez / Wimmis Tel. 033 681 18 88

Malo

der Malerprofi
GmbH

Der Sommer ist bald schon da, planen
Sie die **Sanierung Ihrer Holzfassade?**
Wir sind Ihr **Spezialist** aus der Region.
Ob Sie Ihr Haus schleifen möchten oder
mittels Sandstrahlen, Eisstrahlen oder
Glasstrahlen erneuern möchten, wir
machen Ihnen gerne ein **unverbindliches
Angebot.**

Thunstrasse 72 | 3700 Spiez
Mobile 078 892 65 31
info@malo-malerprofi.ch
www.malo-malerprofi.ch

Bürki Umzüge + Transporte

Bürki Umzüge und Transporte
☎ 079 311 00 65 ab 16:00 Uhr
www.buerki-umzuege.ch

- ✓ Umzüge und Transporte
- ✓ Demontage und Montage
- ✓ Möbellagerungen
- ✓ Reinigungen
- ✓ Entsorgungen

Wir garantieren Ihnen einwandfreie
Qualität und faire Preise!

Reparaturen und Verkauf von
sämtlichen Geräten aller Hersteller!

Greber

Haushaltgeräte AG

Service Beratung Verkauf

Frutigen / Wimmis Tel. 033 671 57 54

Web: www.greber-haushaltgeraete.ch

Reparatur-Service für alle Marken!

033 655 66 55
barben.ch

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ
SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED
Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

3753 Oey; Tel 033 681 06 31 oder sekretariat@schule-diemtital.ch
Auskünfte über die Arbeit und das Einsatzgebiet erteilt Ihnen:
Verantwortlicher, Ressort Transport, der Schulkommision Diemtigen:
Urs Neukomm Tel.079 512 24 82
Verantwortlicher der Schulbusfahrer:
Roland Müller Tel.079 649 13 03

Schulsekretariat Schule Diemtital

Wimmis

Baum- und Strauchschnitt Abgabemöglichkeit

Am **Samstag, 21. März 2020** besteht zwischen **10.00-12.00 Uhr** die Möglichkeit, bei der Fernheizzentrale hinter der Rollhockeyhalle, Baumäste und groben Strauchschnitt kostenlos abzugeben. Das Material ist möglichst trocken, ohne Blätter und ohne Fremdkörper wie Schnüre, Draht etc. abzugeben. Grössere Mengen, ab 5m³ sind mit dem Leiter Werkhof Markus Hiltbrand 079 366 91 54, bis am Vortag abzusprechen. Bei allfälligen Fragen bitte bei der Bauverwaltung melden, Tel. 033 657 81 27.

Gemeindeverwaltung WIM20065001

Öffnungszeiten Museum Wimmis historic

Das Museum Wimmis historic ist am **Samstag, 14. März 2020** von **13.30 bis 16.30 Uhr** geöffnet! Das Museum befindet sich im Untergeschoss der Gemeindeverwaltung Wimmis und ist rollstuhlgängig.
Kaffee und Kuchen – Eintritt frei – Kollekten am Ausgang
Wir freuen uns über einen regen Zulauf. Herzlich Willkommen!

Gemeindeverwaltung WIM20065005

Spiez

Grosser Gemeinderat Spiez

Anlässlich der Sitzung vom 24. Februar 2020 hat der Grosse Gemeinderat von Spiez folgende Beschlüsse gefasst:

1. Genehmigung Protokoll der Sitzung vom 18. November 2019
2. Kirchgemeindehaus Spiez / Gesamtanierung, 2. Etappe, Genehmigung Verpflichtungskredit von Fr. 483'000
3. Spielplatz Bucht / Genehmigung Verpflichtungskredit von Fr. 285'000
4. Öffentliche Beleuchtung (OeB) / Sanierungskonzept Etappen 2020/2021, Verpflichtungskredit von Fr. 630'000 (Rückzug des Geschäftes durch den Gemeinderat)
5. Ortsplanungsrevision / Genehmigung Kreditabrechnung
6. Pumpwerk Bucht Spiez / Instandsetzung 2. Etappe, Genehmigung Kreditabrechnung
7. Pumpwerk Tenne / Sanierung Abwasserdruckleitung, 2. Etappe, Genehmigung Kreditabrechnung
8. Erschliessung Angolder Spiezwiler / Ausführung, Genehmigung Kreditabrechnung
9. Erschliessung Angolder / Neubau Sauberabwasserleitung, Genehmigung Kreditabrechnung
10. Trennsystem Bürgquartier / 4. und 5. Etappe, Genehmigung Kreditabrechnung
11. Teilgebiet Niederhornweg / Sanierung Kanalisation, Genehmigung Kreditabrechnung
12. Trinkwasserqualität Spiez / Beantwortung Einfache Anfrage A. Zeilstra (Grüne Spiez)
13. Machbarkeitsstudien/Neueingang Einfache Anfrage M. Schlapbach (BDP)
14. Plastik Recycling / Neueingang Einfache Anfrage M. Maibach (FS/GLP)
15. Kurzzeitvermietungen über digitale Vermietungsplattformen / Neueingang Einfache Anfrage A. Meier (BDP)
16. Neuausrichtung der Familienpolitik in Spiez / Neueingang Einfache Anfrage M. Dubach, U. Eggerschwiler (SVP)
17. Parkleitsystem / Überweisung Motion O. Diesbergen (EVP-Fraktion)
18. Erdsondenverbot / Neueingang Postulat EVP-Fraktion (M. Wenger)

Das Protokoll der Sitzung kann unter www.spiez.ch heruntergeladen werden.

Beschwerde

Gegen die Beschlüsse der GGR-Sitzung vom 24. Februar 2020 kann im Sinne des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (Art. 63ff) beim Regierungsrat Frutigen-NST Beschwerde geführt werden. Die Frist beträgt 30 Tage.

Namens des Grossen Gemeinderates A. Zürcher, Sekretariat GGR SPI20065010

Verfügung Verkehrsmassnahme / Parkplatzbewirtschaftung Bubenbergstrasse und Interlakenstrasse
Der Gemeinderat hat auf Antrag der Sicherheitskommission gestützt auf das Reglement über die Benützung der öffentlichen Parkplätze der Einwohnergemeinde Spiez am 24. Februar 2020 folgende Verkehrsmassnahme beschlossen:

Parkplätze Bubenbergstrasse in Spiez (gegenüber Bubenbergstrasse Nr. 26)

- Aufhebung der Parkkartenzone «B» (Blaue Zone – auch sonntags).
- Die Parkplätze werden neu der Gebührenpflicht unterstellt; täglich auch sonntags.
- Die Parkzeit wird auf 12 Stunden beschränkt. Von 19.00 bis 07.00 Uhr ist das Parkieren gebührenfrei.
- Die Gebühr beträgt analog der Parkgebühren im Perimeter der Bucht Spiez von 07.00 bis 19.00 Uhr Fr. 2.00 pro Stunde.

Parkplätze Interlakenstrasse in Faulensee (gegenüber altem Schulhaus)

- Aufhebung der Parkkartenzone «C» (Blaue Zone – auch sonntags)
- Die Parkplätze werden neu der Gebührenpflicht unterstellt; täglich auch sonntags.
- Die Parkzeit wird auf 12 Stunden beschränkt. Von 19.00 bis 7.00 Uhr ist das Parkieren gebührenfrei.
- Die Gebühr beträgt analog der Parkgebühren in Faulensee Dorf von 7.00 bis 19.00 Uhr Fr. 1.50 pro Stunde.

Begründung der Massnahme
Neues Bewirtschaftungskonzept / Aufhebung Parkkartenzonen (Blaue Zonen)

Inkraftsetzung
Die Verkehrsmassnahme tritt nach ihrer Veröffentlichung im Simmentaler Anzeiger sowie nach dem Aufstellen der Signale und Anbringung der Ticketautomaten in Kraft.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen seit der ersten Veröffentlichung beim Regierungsrat Frutigen-Niedersimmental in 3714 Frutigen schriftlich und begründet und unter allfälliger Kostenfolge Beschwerde erhoben werden. Eine allfällige Beschwerde ist im Doppel einzureichen und muss einen Antrag, eine Begründung, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln sowie eine Unterschrift enthalten.

Abteilung Sicherheit Spiez SPI20065009

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller/Projektverfasser: **Klopfenstein Dominik und Schürch Sibylle**, Schanzenstr. 24, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Um- und Ausbau des Ökonomieteils sowie Sanierung der Gebäudehülle auf der Nordseite.

Standort: Schanzenstr. 24, Parz. Nr. 4315, Landwirtschaftszone

Nutzungsart: Wohnneubau, kleine Fassadenveränderungen

Beanspruchte Ausnahme: Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG

Einsprachefrist: 6.4.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk LEN20065002

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **Schweizer Schwöbel Simone**, Marignanostr. 34, 4059 Basel

Projektverfasser: archart architektur ag, Postfach 251, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Aufstellen einer Aussenwärmepumpe auf der Nordseite

Standort: Gutenbrunnenstr. 79, Parz. Nr. 4002, Wohnzone 2

Einsprachefrist: 30.3.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk LEN20058002

Zweisimmen

Baupublikation

Baugesuchstellerin: **Schreinerei Rufener, Herr Erich Rufener**, Gewerbestrasse 5, 3770 Zweisimmen

Projektverfasser: Herr Simon Rufener, Hochbauzeichner/Zimmermann, Tellplatz 3, 3014 Bern

Bauvorhaben: Abbruch des ehemaligen Feuerwehrmagazins und Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses

Nutzungsart: Dienstleistung (EG) und Erstwohnungen (OG, DG, Galerie)

Masse: siehe Planunterlagen

Bauart: Beton, Stahl, Holz, Sockelgeschoss verputzt (weiss), Obergeschoss Holz (Lärche)

Dach: Satteldach, Ziegel dunkelbraun

Standort: Zweisimmen, Montreuxstrasse 3, Parzelle Nr. 670

Baugebiet: Kernzone städtisch 2-geschossig KS2

Beanspruchte Ausnahmen: keine

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: Baugruppe C; Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen

Einsprachestelle: Regierungsratthaleramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 6. April 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Regierungsratthaler von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

s3.10

Zweisimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Ziörjen Daniel und Gingen Nadja**, Garstatt 655, 3766 Boltigen

Projektverfasser: BAU Ästhetik, Büro für Architektur, Petra Bieri, Architektin BA FH, Blattenstett 340, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Umbau bestehendes Wohnhaus und Erstellung Carport

Standort/Zone: Zweisimmen, Moosbachweg 6, GBB 2969, Landwirtschaftszone

Bauart/Bedachung: Mauerwerk; Holzkonstruktion; Satteldach, mit Ziegel, rot

Hauptmasse: 11.00m x 7.12m x 6.23m

Nutzungsart: Wohnung bestehend Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung

Heizungsart: Stückholzheizung

Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss an Kanalisation / Versickerung

beanspruchte Ausnahmen: Art. 24ff, Bauen ausserhalb Baugebiet

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis 06. April 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG, Art. 31).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung Zweisimmen ZWE20065003

Zweisimmen

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: **Baudile GmbH**, Christian Fahrni, Lehenweg 10, 3705 Faulensee

Projektverfasserin: N11 Architekten GmbH, Gewerbestrasse 4, 3770 Zweisimmen

Bauvorhaben: Neubau 2-Familienhaus und Autounterstand

Nutzungsart: Erstwohnungen

Masse: siehe Planunterlagen

Bauart: Beton, Holz, Backstein

Dach: Satteldach, Tonziegel dunkelrot, Solarmodule schwarz

Dr. med. Su Zan Lie-Staudenmaier
Praxis für Gynäkologie & Geburtshilfe
Wir sind umgezogen!
Liebe Patientinnen, ab 3. Februar 2020 begrüsse ich Sie in den frisch renovierten Räumen **im Zentrum Edelweiss, Seestr. 34 in 3700 Spiez**
Die Telefon-, Faxnummer und E-Mail-Adresse bleiben wie bisher.
Die Praxis **Dr. med. M. Lie-Staudenmaier** bleibt unverändert in Frutigen.

mit Relax-Funktion motorisch 3'559.-
Leder
ab 1'379.- **1'789.-**

1'999.-
1'749.-

95 x 180 bis 260 cm 2'745.-
Bettsofa
1'119.-

möbel + budget-möbel werthmüller
rybruggstr. 5, frutigen

Standort: Zweisimmen, Obeggstrasse Nrn. 15a und 15b, Parzelle Nr. 220

Baugebiet: Wohnzone W2a

Beanspruchte Ausnahme: Unterschreiten des Strassenabstandes

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen

Einsprachestelle: Regierungsratthaleramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 30. März 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsratthaleramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsratthaler von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

RAIFFEISEN
Rolf Mani, Vorsitzender der Bankleitung

Kein Grund zur Panik

Es war nur eine Frage der Zeit bis auch die Schweiz ihren ersten Coronavirus-Fall vermelden musste. Ein Virus kennt schliesslich keine Grenzen und schon gar nicht, wenn es sich um eine leicht übertragbare Spezies handelt. Nach offiziellen Angaben haben sich mittlerweile rund 84'000 Menschen mit dem Virus angesteckt und die Anzahl der Todesfälle liegt bei fast 3'000. Das ist natürlich in jedem Einzelfall tragisch und dramatisch. Im Kontext betrachtet relativieren sich diese Zahlen aber etwas. Bei einer Weltbevölkerung von rund 7.7 Milliarden Menschen beläuft sich die Anzahl der Infizierten gerade einmal auf 0.0011%. Zudem liegt die Mortalitätsrate mit rund 3.5% nicht in einem dramatischen Bereich. Selbst im unwahrscheinlichen Fall, dass sich jemand mit dem Coronavirus ansteckt, liegt die Überlebenswahrscheinlichkeit bei gut 96.5%. Aus gesundheitlicher Sicht besteht also kein Grund zur Panik.

Devisen

1 EUR / CHF	1.0649
1 USD / CHF	0.9639
1 GBP / CHF	1.2342

Rohstoffe

Gold 1 kg	51'206
Silber 1 kg	496
Oil (Brent)	51

Drastischer sind zurzeit die konjunkturellen Auswirkungen der Pandemie. Die chinesische Wirtschaft liegt seit Wochen de facto am Boden und es zeichnet sich eine deutliche Wachstumsverlangsamung ab. Die Autoverkäufe in China sind beispielsweise im Februar um satte 92% eingebrochen. In Europa werden ebenfalls Bremsspuren sichtbar und diverse Unternehmen haben ihre Prognosen für 2020 bereits nach unten revidiert. Auch die Aktienmärkte haben reagiert: Der Swiss Performance Index hat in wenigen Tagen rund 8% an Wert eingebüsst. Kurzfristig sehen wir noch ein Rückschlagpotenzial in der Grössenordnung von 3 bis 4%. Danach dürfte aber das Coronavirus «eingepreist» sein. Die jüngsten Entwicklungen haben einmal mehr aufgezeigt, wie wichtig eine breite Diversifikation ist. Seit Jahresanfang haben verschiedene Anlageklassen nämlich eine sehr positive Entwicklung verzeichnet. Der Goldpreis ist um 8.5% gestiegen und selbst mit Obligationen konnten Anleger Geld verdienen. Auch Schweizer Immobilienfonds notieren rund 6% höher als zu Jahresbeginn. Wer also nicht ausschliesslich auf Aktienanlagen gesetzt hat, kann die aktuellen Kursturbulenzen mit einer gewissen Gelassenheit beobachten. Trotz Coronavirus gilt nämlich weiterhin: An der einmal festgelegten langfristigen Anlagestrategie sollte festgehalten werden. Denn im Rückspiegel dürfte sich COVID-19 wohl als eine weit weniger dramatische Episode herausstellen, als es momentan den Anschein macht.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier: **SCAN ME**

Aktienmärkte

SMI	9'831
Dow Jones	25'409
Dax	11'890
Nikkei Index	21'143
Top 3 SMI 2020	
Lonza	8,27%
Alcon	7,59%
Swisscom	0,20%
Flop 3 SMI 2020	
Swatch Group	-17,81%
Credit Suisse	-17,51%
LafargeHolcim	-16,74%

Quelle 2.3.2020: raiffeisen.ch/boerse

RAIFFEISEN
www.raiffeisen.ch/boerse

s3.9

Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtigal

Zu vermieten per 1. Mai 2020 im **Ferienzentrum Wiriehorn**
Lokal im Parterre, 80 m²
(ehem. Verkaufsladen) Wasseranschluss vorhanden.
Auskunft: 079 358 44 28

Zu vermieten ab sofort, helle
2½-Zimmer-Wohnung
in **Diemtigen Dorf** nahe Bushaltestelle. Kürzlich neu renoviert, inkl. PP und Kellerabteil
Mietzins Fr. 850.–/Monat
079 670 81 89

Sukara Immobilienservice GmbH
info@sukara.ch | www.sukara.ch
Zu verkaufen, Rohracker 343f, Därstetten
3-Zimmer-Einfamilienhaus (ca. 80 m²)
Parzellenfläche 395 m², zum renovieren.
VP CHF 175'000.00
Interessenten melden sich zu Bürozeit:
026 672 10 29

Weissenburg
Zu vermieten ab 1. Juni 2020 oder nach Vereinbarung
3-Zimmer-Wohnung mit Garage (Keine Haustiere)
Telefon 077 500 59 16

Zu vermieten in **Oey**, ab 1. Mai 2020
3-Zimmer-Wohnung
MZ inkl. NK + PP Fr. 1000.–
Telefon 079 468 20 16

Zu vermieten per 1. April 2020 oder nach Vereinbarung in **Oberwil** sehr sonnige, gemütliche
Wohnung
Grosse Küche und drei Zimmer. Eigene WM, Lauben Ost- und Westseite. Kelleranteil und 1 PP. Mietzins Fr. 1100.– inkl. allen NK. (Wasser, Strom, Heizung.)
Tel. 079 656 83 55/033 783 16 70

Zu vermieten im Dorfkern **Erlenbach**
3½-Zimmer-Wohnung
Nahe Bahnhof, mit Balkon, keine Haustiere.
Tel. 079 422 50 65

Zu vermieten in **Oberwil i.S.**, ab April
3½-Zimmer-Wohnung
Keller, Estrich, Balkon u. ged. PP
MZ Fr. 1200.– inkl. NK
Tel. 079 509 29 74

Zu vermieten in **Erlenbach**, in freistehendem Geschäfts-EFH, grosszügige
4½-Zimmer-Wohnung
mit Cheminée innen & aussen. Mit grosser Terrasse, z.T. neu renoviert. MZ Fr. 1350.– exkl. NK.
Tel. 079 311 13 31; 033 681 25 45

Wimmis

Wimmis. Zu vermieten auf 1. Mai 2020, schöne
2½-Zimmer-Wohnung
Balkon, Estriche, keine Haustiere, NR. MZ Fr. 750.–, NK Fr. 150.–, PP Fr. 40.–
079 340 82 91

Zu vermieten in **Wimmis** sonnige
3½-Zimmer-Wohnung
Schöne Wohnung mit originellem Grundriss, Rusticaputz, Rundbögen und Holzdecken. GS, Glaskeramik. WM/TU und grossem sonnigem Balkon. Keller und Estrich. Ruhige Lage, 2 Min. bis Autobahn. Auf Wunsch PP oder Einzelgarage. Verfügbare ab 1.4.2020. MZ Fr. 1590.– inkl. NK
Verkauf ist auch möglich.
Besichtigung 079 311 84 89

Die Gemeinde **Wimmis** vermietet per 1. Juni 2020 an der Bahnhofstrasse 6 eine
4-Zimmer-Wohnung
im 2. OG. Mietzins 1'200.–, NK 150.–
Kontakt: beat.schneider@wimmis.ch/033 657 81 11

Spiez und Umgebung

Zu vermieten an guter Lage am Kronenplatz in **Spiez**
Atelier/Büro/Laden 58 m²
mit Schaufenster, bezugsbereit
Auskunft 033 221 01 77 (Lanz)
lanz.a@bluewin.ch

Pferdeboxen in Spiez
4 schöne Fensterboxen zu vermieten. Sattelkammer, Laufhof und Sandplatz sind vorhanden. 2 Min. ab Autobahnausfahrt.
079 835 46 45

Für eine Weile möbliert wohnen: Time-out, Stellenwechsel, Business, Beziehung Rufen Sie uns an, wir haben ein charmantes
Bio-Refugium in Spiez
mit schönster See- und Bergsicht, ÖV, Tel.-Internet zu guten Bedingungen zu vermieten.
Tel. 079 41 42 43 1

Zu vermieten in Spiez per 1. Mai 2020
3½ Zimmerwohnung
Ruhige Lage, 5 Min. vom Bahnhof und Zentrum. Total renoviert
Mietzins inkl. Nebenkosten 1'530.–
Während Bürozeit 077 5314213

Sukara Immobilienservice GmbH
Ihr regionaler Immobilienverwalter
Eigerweg 30 | 3700 Spiez
Frutigenstr. 69 | 3600 Thun
Telefon 026 672 10 29
Mobil 079 244 21 31
info@sukara.ch | www.sukara.ch

Diverse

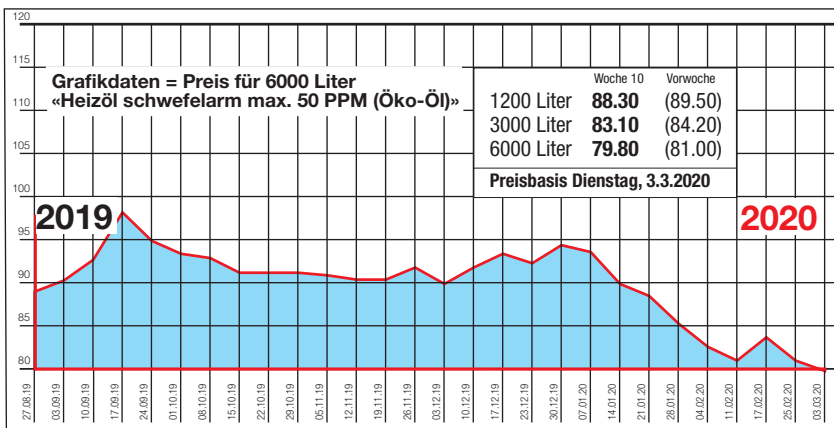
Sukara Immobilienservice GmbH
info@sukara.ch | www.sukara.ch
Zu vermieten, nach Vereinbarung, an der Gwattstr. 89, Thun
Einstellhallenplätze
Monatlich CHF 100.00
Interessenten melden sich während Bürozeit Tel.: 026 672 10 29

Zu verkaufen
Weidli mit Wald
ca. 1,5 ha.
Tel. 079 245 82 98

Sukara Immobilienservice GmbH
info@sukara.ch | www.sukara.ch
Zu vermieten, nach Vereinbarung, kurzfristig möglich, div. neu sanierte/erstellte
2-Zimmer-Wohnungen
An der oberen Bahnhofstr. 21, **Frutigen**. Moderner Ausbau, teils mit grosszügigen Balkonen, Platten/Parkettböden.
Grösse ab 35 m² bis 50 m², zu jeder Wohnung gehört ein Kellerabteil.
Preise ab CHF netto monatlich 970.00 bis CHF 1170.00 zuzüglich HK-NK CHF 155.00 pro Monat
Parkplätze vor dem Haus als EHP in der Nähe dazu mietbar.
Interessenten melden sich während Bürozeit Tel.: 026 672 10 29

Sukara Immobilienservice GmbH
info@sukara.ch | www.sukara.ch
Zu vermieten in Gunten, am Ländteweg 1
4½-Zimmer Dachwohnung
(2. OG ohne Lift) Balkon mit Seesicht
• Zweckmässige Ausstattung
• Eigene Waschmaschine
• grosszügiger Estrich
• Inkl. ein Autoaussenabstellplatz
Miete inkl. Nebenkosten CHF 1890.–
Interessenten melden sich zu Bürozeiten bei Herr Mersini *078 773 02 20

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region
oeltrans ag
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Reklame

VERKAUF:
Grosszügiges Restaurant und Bar mit Terrasse
Fr. 545 000.–, vollwertig ausgestattet (inkl. Eventsaal, zusätzliche Räume für Klub oder Büro und 1 Zimmer m. Dusche), an Toplage in **Frutigen** (Skiresort Adelboden)
Tel. +41 78 623 30 43
n.pffner@immostream.ch

Gesucht

Gesucht in **Wimmis/Umgebung**
Werkstattraum ca. 40–50 m²
für stilles Gewerbe (KEIN Auto-gewerbe), ideal ebenerdig, Erstkontakt per SMS an:
079 656 10 31

Trimfiba seit 2001
Steuererklärung Buchhaltung
Auch Miteigentum
Todesfall/Erbschaften
Trennung/Scheidung
Erwerbsaufgabe/Pensionierung
Private und Gewerbe
(Auf Wunsch Checkliste / Hausbesuche)
Bei Bedarf weitere Treuhand- und Immobiliendienste
Trimfiba – Consulting
Gillmann Hans Peter
PF 319 / Hohlgasse 3 / 3661 Uetendorf
Tel. 033 345 03 94 / Mobile 079 774 60 07
hpgillmann@bluewin.ch

Gesucht zur Sömmerung 2020
10–15 Guschti
Alp im Diemtigal – Juni–September
Tel. 079 549 01 51

Ihre **Steuererklärung**
füllt bei Ihnen zu Hause aus:
Stefan Baur, 3753 Oey
Tel. 079 701 73 60
oder 033 681 11 52
auch samstags

Fi Vi S
TREUHAND & BERATUNGS AG
Ausfüllen Ihrer **STEUERERKLÄRUNG**
sowie erstellen Ihrer **Buchhaltung**, kompetent und fachkundig.
Andrea Thomi Tel. 033 437 72 34
Dornhaldestrasse 35, 3627 Heimberg
www.fivis.ch, info@fivis.ch

WALTER TREUHAND
STEUERERKLÄRUNG
Ich erledige Ihre Steuererklärung prompt und zuverlässig, kontrolliere die Veranlagung dazu, formuliere nötigenfalls Einsprachen und vertrete Sie vor den Behörden.
Ihr Steuerberater aus Oberwil im Simmental
033 243 25 61
Oliver Walter
Fachmann Finanz- und Rechnungswesen mit eidg. FA
3765 Oberwil i.S. www.walter-treuhand.ch
Auf Wunsch bei Ihnen zu Hause

Die Natur hat Möglichkeiten gegen Viren

Seit hunderten von Jahren kennt man die Möglichkeiten der Pflanzenwelt gegen virale Infekte. Vorbeugend und zur Behandlung. In diversen Studien wurden solche Wirkungen zum Beispiel bei der Zypresse und beim Holunder nachgewiesen. Auch Propolis erweist sich hier als hilfreich. Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.

2 Informationen dazu:

- Aus naheliegenden Gründen gibt es keine spezifischen Studien zu dem jetzt aktuellen Corona Typ.
- Wir produzieren Desinfektionsmittel für Hände und Gegenstände. Bis zum heutigen Tag konnten wir unserer Kundschaft immer liefern.

DROGERIE EBERHART
Dr. Schüssler Zentrum, 3762 Erlenbach
Tel. 033 681 26 10, www.drogerie-eberhart.ch

Gutschein
Gegen Abgabe dieses GUTSCHEINES in der DROGERIE EBERHART
gewähren wir Ihnen auf Ihrem Einkauf im März 2020
12% Rabatt
(Rabatte sind nicht kumulierbar, nicht gültig auf Kehrrichtgebühren und Sparpreis-Sortiment)

Baupublikationen

Zweismimmen

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchstellerin: **Einwohnergemeinde Zweismimmen**, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimmen

Projektverfasserin: Theiler Ingenieure AG, Herr Richard Spalinger, Hübelistrasse 14, 3770 Zweismimmen

Bauvorhaben: Abbruch und Neubau der Ey-Brücke

Masse: siehe Planunterlagen

Bauart: Beton, Stahlkonstruktion, Kunststofffahrbahnbelag

Standort: Zweismimmen, Ey-Gässli, Parzellen-Nr. 1756

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes; Eingriff in Ufervegetation; Bauten im Grundwasser; Unterschreiten des Gewässerabstandes; Überdeckung eines Gewässers

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

- erhaltenswertes Objekt
- Ufervegetation
- Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweismimmen

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 6. April 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die Verpflockung verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrunge

Erlenbach

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Hanspeter Bühler**, Balzenberg 491a, 3762 Erlenbach im Simmental

Projektverfasser: EB Gafner Zimmerei, Weier, 3762 Erlenbach im Simmental

Bauvorhaben: Dachverlängerung bei Eingang am bestehenden Wohnhaus

Standort: Erlenbach, Balzenberg 491a, Parz.-Nr. 1669, Erhaltungszone (EZ), schützenswertes K-Objekt, Baugruppe E, ISOS, Koordinaten: 2'606'318 / 1'168'229

Gewässerschutzmassnahme: Versickerungsanlage bestehend, Gewässerschutzbereich B

Beanspruchte Ausnahmen: • Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG • Unterschreitung Zonenabstand, Art. 15 GBR

Auflagestelle: Bauverwaltung Erlenbach, Graben 311, 3762 Erlenbach

Einsprachefrist: bis und mit 30. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrunge

Es handelt sich um Erstwohnungen im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20.03.2015.

Ausnahmen: Hauptdach der Garage ist kein Satteldach (Art. 414, Abs. 2 BR), Unterschreitung Gebäudeabstand (Art. A144 BR)

Gewässerschutzzone: B

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Sauberwasser versickert, Schmutzwasser in Kanalisation

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 6.4.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrunge

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 6.4.2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Profile werden keine gestellt (bestehendes Gebäude).

Einsprachen, Rechtsverwahrunge

gleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstwie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

Zweismimmen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Tschanz Bruno**, Höhenstrasse 3, 3770 Zweismimmen

Projektverfasser: N11 Bauingenieure GmbH, Gewerbestrasse 4, 3770 Zweismimmen

Bauvorhaben: Neubau Erdüberdeckte Garage, unbeheizt

Standort / Zone: Zweismimmen, Höhenstrasse 3, GBB 1729, Wohnzone W2B

Bauart/Bedachung: Stahlbeton, erdüberdeckt begrünt

Hauptmasse: 10.50m x 6.50m x 2.70m

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimmen

Auflage- und Einsprachefrist bis 6. April 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrunge

Bauverwaltung Zweismimmen

ZWE20065001

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Hanspeter Bühler**, Balzenberg 491a, 3762 Erlenbach im Simmental

Projektverfasser: EB Gafner Zimmerei, Weier, 3762 Erlenbach im Simmental

Bauvorhaben: Dachverlängerung bei Eingang am bestehenden Wohnhaus

Standort: Erlenbach, Balzenberg 491a, Parz.-Nr. 1669, Erhaltungszone (EZ), schützenswertes K-Objekt, Baugruppe E, ISOS, Koordinaten: 2'606'318 / 1'168'229

Gewässerschutzmassnahme: Versickerungsanlage bestehend, Gewässerschutzbereich B

Beanspruchte Ausnahmen: • Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG • Unterschreitung Zonenabstand, Art. 15 GBR

Auflagestelle: Bauverwaltung Erlenbach, Graben 311, 3762 Erlenbach

Einsprachefrist: bis und mit 30. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrunge

Es handelt sich um Erstwohnungen im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20.03.2015.

Ausnahmen: Hauptdach der Garage ist kein Satteldach (Art. 414, Abs. 2 BR), Unterschreitung Gebäudeabstand (Art. A144 BR)

Gewässerschutzzone: B

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Sauberwasser versickert, Schmutzwasser in Kanalisation

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 6.4.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrunge

Bauverwaltung Diemtigen

DIE20065003

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Andres Teuscher**, Wattfluh 50, 3755 Horboden

Projektverfasser: Andres Teuscher, Wattfluh 50, 3755 Horboden

Parzelle-Nr.: 500

Standort: Lengg, 3753 Oey

Zone: LWZ Landwirtschaftszone

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 6.4.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrunge

Bauverwaltung Diemtigen

DIE20065005

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Niklaus und Daniela Spring**, Egg 53, 3757 Schwenden

Projektverfasser: Beoplanum GmbH, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Parzelle-Nr.: 2014/1396

Standort: Egg, 3757 Schwenden

Zone: M2 Mischzone 2

Bauvorhaben: Anbau Garage für 4 Postautos an Gebäude Nr. Egg 53

Ausnahmen: Unterschreitung Grenzabstand (Art. 212, Abs. 1 BR), Hauptdach ist kein Satteldach (Art. 414, Abs. 2 BR), Unterschreitung Gebäudeabstand (Art. A144 BR)

Gewässerschutzzone: B

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Sauberwasser versickert, Schmutzwasser bestehend

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 6.4.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrunge

Bauverwaltung Diemtigen

DIE20065004

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Monika Wiedmer und Andreas Regez**, Geissboden 4, 3757 Schwenden

Projektverfasser: Beoplanum GmbH, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Parzelle-Nr.: 1396

Standort: Egg, 3757 Schwenden

Zone: M2 Mischzone 2

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit einer 5- und einer 2-Zimmerwohnung und separaten Garagen mit Hobbyraum

Es handelt sich um Erstwohnungen im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20.03.2015.

Ausnahmen: Hauptdach der Garage ist kein Satteldach (Art. 414, Abs. 2 BR), Unterschreitung Gebäudeabstand (Art. A144 BR)

Gewässerschutzzone: B

Gewässerschutzmassnahmen: Grundstückentwässerung im Trennsystem, Sauberwasser versickert, Schmutzwasser in Kanalisation

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 6.4.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrunge

Bauverwaltung Diemtigen

DIE20065003

Wimmis

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller/Projektverfasser: **Monika und Jürg Spori**, Unterdorfstrasse 21, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Einbau Malerwerkstatt in bestehendes Wohnhaus, Einbau Spritzraum im Erdgeschoss, Einbau Showroom im Dachgeschoss, Asphaltierung Aussenbereich für die Erstellung eines Vorplatzes und Parkplatzes, Reklame an Fassade

Standort: Wimmis, Unterdorfstrasse 19, Parz.-Nr. 608 (Neu: 1710), Zone mit Planungspflicht Nr. 7 «Unterdorf»,

Mischzone C «Dorfkernzone», Objektschutzgebiet, Baugruppe C, ISOS, Koordinaten: 2'615'300 / 1'169'600

Gewässerschutzmassnahme:

Anschluss an zentrale ARA bestehend, Versickerungsanlage bestehend; Gewässerschutzbereich A

Auflagestelle: Bauverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Einsprachefrist: bis und mit 6. April 2020

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrunge

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

WIM20065003

Wimmis

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchstellerin: **Batrec Industrie AG, Thomas Schluchter**, Niesenstrasse 44, 3752 Wimmis

Projektverfasser: Maier Ingenieure AG, Ilja Burn, Simmenfluhstrasse 1, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Erstellung Unterstand, Umlegung Werkleitungen, Abbruch alte Schienen, Erstellung Platzfläche, Neubau Versickerungsbecken, Arealabgrenzung mit Palisaden

Standort: Wimmis, «Areal Nitrochemie» 182a, Parz.-Nr. 329, UeO Kander Wimmis, Arbeitszone A, Koordinaten: 2'615'415 / 1'170'650

Gewässerschutzmassnahme:

Anschluss an zentrale ARA bestehend, Dachwasser oberflächlich versickert, Vorplatz in Mischwasserleitung; Gewässerschutzbereich A

Beanspruchte Ausnahmen:

Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG

Auflagestelle: Bauverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Einsprachefrist: bis und mit 30. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrunge

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

WIM20058003

Spiez

Baupublikation

Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Spiez, Daniel Wyss**, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Projektverfasserin: Borer Lift AG, Axel Halder, Sägebachweg 24, 3114 Wicht-rach

Bauvorhaben: Neugestaltung Spielplatz

Bucht

Standort: Schachenstrasse, Bucht, Spiez, Parzelle Nr. 3385, Zone: Perimeter Uferschutzplan Nr. 4 «Strandweg Spiez-Faulensee inkl. Bucht», Bereich Freifläche nach SFG F4

Koordinaten: 2'618'884 / 1'170'768

Gewässerschutzbereich Au

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 6. April 2020

Auflagestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrunge

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

SPI20065012

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Gertsch Sandra**, Postgasse 4, 3665 Wattenwil

Bauvorhaben: Umbau Schopf, Anbau Hofladen, Verarbeitungsraum und Lager, Aufstellen von zwei Poulet-Mobil-Ställen

Standort: Buchacker, 3646 Einigen Parz. Nr. 3126

Zone: LWZ/Landschaftsschongebiet

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 6. April 2020

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrunge

Abteilung Bau Spiez

SPI20065011

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Ziegler Christian**, Bergweg 62, 3705 Faulensee

Projektverfasser: Roth Architektur, Studweidstrasse 4a, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Erweiterung best. Wohnhaus durch Zimmeranbau an Südost-Seite

Standort: Bergweg 62, 3705 Faulensee, Parz. Nr. 6554

Zone: W2S

Bauart: Beton-/ Holzkonstruktion

Bedachung: begehbares Flachdach

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Hecke, Feld- und Ufergehölze

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 212 Abs. 1 BR, für das Überschreiten der Gebäudelänge/nach Art. A146 BR, für das Unterschreiten des Zonenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 30. März 2020

Planaufgabe und Einsprachestelle

Einsprachen, Rechtsverwahrunge

Abteilung Bau Spiez

SPI20058005

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller/Projektverfasser: **Lehmann Benjamin und Andrea**, Lochmühleweg 1, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Vergrösserung der best. Betonfundation und Neubau eines Velounterstandes/Materialschopfes

Standort: Lochmühleweg 1, 3700 Spiez

Parz. Nr. 4620

Zone: M2

Bauart: Holzkonstruktion

Bedachung: Pultdach / Blech

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. A146 BR, für das Unterschreiten des Zonenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 30. März 2020

Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrunge

Abteilung Bau Spiez

SPI20058003

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Gertsch Sandra**, Postgasse 4, 3665 Wattenwil

Bauvorhaben: Umbau Schopf, Anbau Hofladen, Verarbeitungsraum und Lager, Aufstellen von zwei Poulet-Mobil-Ställen

Standort: Buchacker, 3646 Einigen Parz. Nr. 3126

Zone: LWZ/Landschaftsschongebiet

AGVS-Fahrzeugmarkt

AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülmenen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Ratgeber: Autosalon abgesagt – trotzdem kommen viele Neuheiten

Fahrbericht: Seat Arona FR TGI

Die Autowelt verliert ihr Aushängeschild

Die internationalste aller Automessen, der Autosalon in Genf, ist für dieses Jahr abgesagt worden. Trotzdem gibt es viele Fahrzeugneuheiten, die in den kommenden Wochen vorgestellt werden.

Der e-Qooder, so heisst das vierrädrige Vehikel, das Autofahrer überzeugen soll. Dabei handelt es sich um ein ganz besonders Fahrzeug. Es hat vier

Räder, die sich in Kurven neigen, es hat einen kräftigen Elektromotor, einen Rückwärtsgang und es vermittelt ein einzigartiges Fahrgefühl. Das Unternehmen Qooder hat seinen Sitz in der Schweiz; sein CEO ist der Tessiner Paolo Gagliardo. Gebaut werden der e-Qooder sowie des Modell QVE mit drei Rädern in Kalifornien, der Elektroantrieb stammt von Zero-Motorcycles.

Spitzentechnik und viel Sicherheit

Der e-Qooder ist das weltweit erste und einzige 4-Rad-Fahrzeug mit vier Schwenkrädern und Null CO₂-Emissionen. Als Antriebsquelle dient ihm ein 45 kW-Elektromotor, der 110 Newtonmeter Drehmoment liefert. Die Traktionsbatterie gestattet ihm eine Reichweite von rund 150 Kilometern. In rund sechs Stunden ist sie an der Haushaltsteckdose wieder voll aufladbar. Dabei hilft ihm das Rekuperationssystem beim Gleiten oder Verzögern, dass über die vier grossen Scheibenbremsen Strom generiert wird, der die Autonomie vergrössert. Als technisches Highlight gilt das elektronisch gesteuerte HTS-Federungssystem (Hydraulic Tilting System), das alle vier Räder in den Kurven bis zu 45 Grad neigt. Dabei bleiben alle Räder am Boden, was in Innenstädten mit Tramgeleisen mehr Sicherheit bedeutet. Ab Fr. 17'490.– kann der eQooder im Internet bestellt oder beim einem Vertriebshändler zur Probe gefahren und gekauft werden. Da stehen natürlich auch die von Viertaktmotoren angetriebenen Varianten aus dem gleichen Haus. Qooder ist ein Spitzenprodukt, das kaum mehr Verkehrsfläche beansprucht als ein Zweiradroller, aber viel mehr bietet.

www.qooder.ch



Rollce-Royce der Stadt: Der eQooder ist neu und hat Bezug zur Schweiz.



Kleiner Crossover: Der Erdgas-Arona bietet als FR viel für das Auge. RHO

Erdgas ist eine sauberere Alternative

Seat hat sich zum Kompetenzzentrum für Erdgasantriebe entwickelt. Wir prüften den Arona TGI und staunten über den Muntermacher.

Der Seat Arona ist ein Crossover aus Spanien mit in Spanien entwickeltem Erdgas-Antrieb. Dieser besteht aus drei Gastanks für 14,3 Kilo komprimiertes Gas (CNG) sowie einem Turbomotor mit optimiertem Innenleben für die Verarbeitung von Erd- oder Biogas. Sollte das Gas einmal vorzeitig ausgehen, schaltet der Triebwerk automatisch auf Benzinbetrieb um. Ausserlich unterscheidet sich der TGI nicht von einem TSI. Auch die Platzverhältnisse innen sind identisch, die Ausstattung je nach Wahl ebenfalls. Im Kofferabteil lassen sich 282 Kubikdeziliter Transportgut bunkern.

Umwelt- und budgetfreundlich

Vor Jahren musste der Leidensdruck sehr hoch sein, damit jemand für ein Gasfahrzeug entschieden hat. Das ist heute vorbei, denn der Dreizylinder packt agil an und erlaubt dem Arona problemlos, in jeder Verkehrssituation mit den andern Teilnehmern mitzuhalten. Dabei profitiert der Eigner von der sauberen Energie, die erst noch etwas günstiger ist. Der Tankvorgang ist einfach und etwa gleich schnell, wie bei Benzin oder Diesel. Schade finden wir, dass der Arona TGI nur mit Schaltgetriebe angeboten wird, denn der Komfort einer automatischen Kraftübertragung hat nichts der Primärenergie zu tun. Immerhin sind die 6 Gänge gut abgestimmt und der Wechsel ist ohne nennenswerten Kraftaufwand möglich.

RHO

Auto-Neuheit für das Simmental

Skoda Superb iV: Flaggschiff unter Strom

Die Tschechen haben die Zeichen der Zeit erkannt und bieten die ersten Modelle mit elektrifiziertem Antrieb. Neben dem E-Mobil Citigo iV kommt nun auch der Superb iV.

Als erster Skoda mit Plug-in-Hybridantrieb ist der Superb iV auf

Strecken bis zu 62 Kilometern im WLTP-Zyklus rein elektrisch, lokal emissionsfrei und mit niedrigen Betriebskosten unterwegs. Die Gesamtreichweite liegt bei bis zu 930 Kilometern. Der Superb mit Plug-in-Hybridantrieb ist in vier Ausstattungslinien erhältlich.

Neue Assistenten und Infotainment

Der Superb iV bietet gegenüber den Versionen mit reinem Verbrennungsmotor Systeme der neuesten Generation des Modulare Infotainment-Baukastens (MIB). Ein 1,4-Liter grosser TSI mit 156 PS arbeitet zusammen mit dem kräftigen Elektromotor, der eine Systemleistung von 218 PS ermöglicht. Das Resultat sind sehr gute Fahrleistungen und eine Fahrautonomie von über 900 Kilometern. Per E-noise ist der Superb iV im elektrischen Betrieb für Fussgänger und Radfahrer besser hörbar. Der Fahrer wird über spezifische Anzeigen mit Informationen zum Energieverbrauch und dem Batterieladestand versorgt. Beim Skoda Superb iV kann bei allen verfügbaren Ausstattungsvarianten in der Schweiz die iV-Prämie in der Höhe von Fr. 5'800.– vom Listenpreis abgezogen werden. Daraus resultiert beispielsweise bei der Ausstattung Ambition ein Netto-Verkaufspreis von Fr. 39'990.–.

RHO



Hybrid mit Ladefunktion: In diesen Tagen erscheint der Superb iV. Skoda



Betont sportlich: Die FR-Ausstattung passt zum Seat Arona.

Technische Daten + Preis

Modell: Seat Arona FR TGI
Karosserie: Crossover 5 Türen / 5 Plätze
Masse cm: L: 4138 B: 1770 H: 1592
Motor: 3-Zyl., 998 cm³, Erdgas
Leistung: 66 kW/90 PS 5800/min
Drehmoment: 160 Nm ab 1900/min
Antrieb: 6-Gang man. / Front
Spitze: 172 km/h, 0-100 12,8 s.
Verbrauch: 5,4 m³/100 km, CO₂ 98 g/km
Preis ab: Fr. 27'700.–, TW: 30'807.–
Infos: www.seat.ch

Elektro-Kleinwagen-Ecke

Das Stadtauto: Honda e Advance

Ein einzigartiges Auto ist der elektrische Honda. Denn er bietet viel Platz für vier Personenn und ist voller technischer Leckerbissen. Er fährt mit dem zwischen den Hinterrädern eingebauten Elektromotor (113 kW) rund 200 Kilometer, bevor er wieder an die Steckdose muss. Im Kaufpreis von Fr. 43'100.– ist auch eine der modernsten Vernetzung dabei.



Der Honda e ist ein praktischer Kerl, besonders in der Stadt.

Redaktion: Roland Hofer

Egal.....
wo Sie ihren Wagen gekauft haben, wir sorgen gerne für ihn.
Renault + Dacia Schuck Reutigen
033 657 28 08
www.schuck-garage.ch

AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT

Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft. www.autoberufe.ch

BELWAG
THUN-DÜRENAST
Mehr als nur eine Garage.

Suzuki Swift 1.2/94 GL Top	12 115'000	7'900.–
Mazda 5 2.0/144 Sport AT	12 144'000	11'900.–
Mazda CX-7 2.2D/173 Sport 4x4	12 11'500	12'900.–
Opel Mokka 1.6/136 Drive 4x4	15 68'000	15'900.–
Mazda 2 1.5/90 Ambition Plus 3	19 14'700	16'700.–
Mazda CX-3 2.0/120 Revolution	16 63'000	18'400.–
Fiat Doblo Panorama 1.6D/120	18 27'000	18'900.–
BMW 320 2.0D/184 Touring	13 58'000	19'900.–
Opel Zafira 1.4T/140 Enjoy AT	18 25'000	16'300.–
Mazda CX-5 2.0/165 Ambition 4x4	19 9'100	32'900.–
Mazda 6 SW 2.5 Revolution 5	19 6'900	37'900.–
Ford Mustang Shelby GT 500 6G	10 93'000	38'900.–
Dodge Challenger 5.7/376 R/T AT 3T	15 52'200	39'800.–
Opel Ampera-e 204 Electric/204 Excellence	18 5'700	40'900.–
Ford Tourneo Bus 2.0D/170 Titanium	19 1'000	42'100.–

www.belwag.ch
15 von 150 Top-Occasionen, fragen Sie Martin Jordi Geschäftsführer

Baupublikationen

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Mühlematter Marlise**, Brünneliweg 9, 3705 Faulensee und **von Känel Erika**, Kummliweg 50, 3705 Faulensee

Projektverfasser/Vertreter: von Känel Andreas, Kummliweg 50, 3705 Faulensee

Bauvorhaben: Rückbau / Abbruch best. Scheune mit anschliessender Renaturierung zu Weideland

Standort: Kummliweg 34, 3705 Faulensee Parz. Nr. 6565

Zone: LWZ

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 30. März 2020

Planaufgabe und Einsprache stelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsver wahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI20058002

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Evangelisches Gemeinschaftswerk Bezirk Spiez**, Kornmattgasse 8, 3700 Spiez

Projektverfasser: HSR Ingenieure AG, Bahnhofstrasse 41, 3700 Spiez

Vertreter: Bärtschi Gottfried, Eigerweg 3, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Asphaltierung Kiesplatz und Neuanordnung/Markierung von 18 Parkplätzen

Standort: Kornmattgasse 6 + 8, 3700 Spiez, Parz. Nr. 915 / 4141

Zone: W3

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 30. März 2020

Planaufgabe und Einsprache stelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsver wahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI20058008

Spiez

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller / Projektverfasser: **Einwohnergemeinde Spiez**, Dienstweg Liegenschaften, Daniel Wyss, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Erstellen eines Materialunterstandes

Standort: Spiez, Simmentalstrasse, Parzelle Nr. 6953 und 6173.01, Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich A, Koordinaten: 2'617'480 / 1'170'961

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
Auflage stelle: Gemeinde Spiez, Abteilung Bau, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachefrist: bis und mit 30. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsver wahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

SPI20058006

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Ryffé Peter und Barbara**, Ahornweg 41, 3700 Spiez

Projektverfasser: Febatec GmbH, Feuerwerkerstrasse 34, 3603 Thun

Bauvorhaben: Erstellen von einer 2-seitigen Balkonverglasung als Wind- und Wetterschutz

Standort: Ahornweg 41, 3700 Spiez Parz. Nr. 596

Zone: W2

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 30. März 2020

Planaufgabe und Einsprache stelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsver wahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI20058004

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Schweigert Heinz**, Bellevuestr. 139, 3095 Spiegel b. Bern

Projektverfasser: Jampen Söhne AG, Oberdorfstrasse 14, 3662 Seftigen

Bauvorhaben: Wärmetechnische Dachsanierung mit Neueinbau eines Unterdaches

Standort: Dorfstrasse 70, 3646 Einigen Parz. Nr. 3315

Zone: USP 08

Betroffene Schutzzonen -gebiete oder -objekte: Ortsbildhaltungsgelände / Baugruppe B / schützenswertes K-Objekt

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 30. März 2020

Planaufgabe und Einsprache stelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsver wahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI20058007

Spiez

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Läderach Weibel Immobilien AG**, Bleichstrasse 10, 3600 Thun

Projektverfasser: Viktor Burri AG, Militärstrasse 9a, 3600 Thun

Bauvorhaben: Ausführungsgesuch zum generellen Baugesuch G.-Nr. 2019.JGK.6852., Erstellen einer Wohnüberbauung mit 5 Mehrfamilienhäusern als Hauptbauten und einem Mehrfamilienhaus als Solitärbau mit darunterliegender Einstellhalle, Umlegen/Änderung der Hauptwanderoute Spiez-Einigen, Absenken des Grundwasserspiegels während der Bauphase, Erstellen eines Eispeicher-Heizsystems mit Absorberfläche

Standort: Spiezmoos - Gesigenweg, 3700 Spiez, Parz. Nr. 3138, 4751, 4750, 64

Zone: ÜO «ZP 5 Spiezmoos»

Bauart: Beton, Backstein mit hinterlüfteter Eternitfassade

Bedachung: Flachdach

Beanspruchte Ausnahmen: nach Anhang 4 Ziff. 211 Abs. 2 Gewässerschutzverordnung für Bauten im Grundwasser und Grundwasserabsenkungen

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 30. März 2020

Planaufgabe und Einsprache stelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsver wahrungen gegen das Ausführungsprojekt und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im

Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SPI20058009

Öffentliche Auflagen

Öffentliche Auflage eines Nationalstrassenprojekts

Ausführungsprojekt N06, N08 Thun Süd – Spiez, Wimmis – Ausbau und Lärmschutz, TP 12+13

Das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) hat gestützt auf Art. 27a bis 27c des Bundesgesetzes über die Nationalstrassen (NSG; SR 725.11), auf Art. 12 der Verordnung über die Nationalstrassen (NSV; SR 725.111) sowie auf Art. 27 ff des Bundesgesetzes über die Enteignung (EntG; SR 711) das ordentliche Plangenehmigungsverfahren eingeleitet.

Öffentliche Planaufgabe

Das Projekt einschliesslich des Umweltverträglichkeitsberichtes und des Rodungsdossiers liegt während der Auflagefrist vom 9.3.2020 bis 9.4.2020 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten zur öffentlichen Einsichtnahme auf:

- Tiefbauamt Stadt Thun, Industriestrasse 2, 3602 Thun
- Gemeindeverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
- Gemeindeverwaltung Zwieselberg, Hubel 46D, 3645 Zwieselberg
- Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis
- Gemeindeverwaltung Reutigen, Dorfplatz 1, 3647 Reutigen

Die Projektunterlagen sind während dieser Zeit ebenfalls im Internet unter (<https://bit.ly/3297ere>) einsehbar. Rechtlich verbindlich sind jedoch einzig die auf der Gemeindeverwaltung in gedruckter Form aufgelegten Pläne und Unterlagen.

Das Bauvorhaben ist zur Anschaulichkeit im Gelände ausgesteckt respektive profiliert. Ebenso sind die geänderten Grundstücksgrenzen gekennzeichnet. Einwände gegen die Aussteckung oder die Aufstellung von Profilen sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim **Eidgenössischen Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK), Kochergasse 10, 3003 Bern** vorzubringen (Art. 27a NSG).

Wird durch die Enteignung in Miet- oder Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Pächter davon ihren Mietern und Pächtern sofort nach Empfang der Anzeige Mitteilung zu machen (Art. 32 EntG).

Verfügungsbeschränkung

Vom Tag der öffentlichen Bekanntmachung der Auflage an dürfen ohne Bewilligung des Bundesamtes für Strassen ASTRA auf dem vom Auflageprojekt erfassten Gebiet keine rechtlichen oder tatsächlichen Verfügungen getroffen werden, welche die Er-stellung oder die Enteignung der projektierten Anlage erschweren oder verteuern (Art. 27b Abs. 3 NSG und Art. 42–44 EntG).

Anhörung betroffener Dritter

Wer nach den Vorschriften des Eidgenössischen Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des Bundesgesetzes über die Enteignung Partei ist, kann gestützt auf Art. 27d NSG während der Auflagefrist gegen das Projekt beim **Eidgenössischen Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK), Kochergasse 10, 3003 Bern**, schriftlich mit Antrag und Begründung Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen. Die Gemeinden wahren ihre Interessen mit Einsprache.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nach-trägliche Einsprachen und Begehren nach den strengen Voraussetzungen in den Artikeln 39–41 EntG sind beim UVEK einzureichen.

Im Auftrag des Bundesamtes für Strassen ASTRA
Tiefbauamt des Kantons Bern

s.10

Öffentliche Mitwirkung

Regionales Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzept Thun-Oberland West 2021 und Agglomerationsprogramm V+S Thun 4. Generation

Öffentliches Mitwirkungsverfahren nach Artikel 58 Baugesetz: Die Mitwirkung dauert vom Montag, 2. März bis und mit Donnerstag, 2. April 2020.

Das RGSK TOW 2021 ist das Resultat einer gezielten Aktualisierung des bestehenden RGSK der 2. Generation aus dem Jahr 2016 im Rahmen der regulären vierjährigen Überarbeitung. Es werden nur die neuen, resp. geänderten Inhalte mitgewirkt. Zur Mitwirkung liegen ein für die Mitwirkung auf die relevanten Inhalte gekürzter Bericht und die RGSK Karten auf. Ausserdem sind die Massnahmenblätter für die Bereiche Siedlung und Landschaft zur Mitwirkung aufgeschaltet. Die Mitwirkung zum RGSK 2021 richtet sich primär an die ländlichen Gemeinden ausserhalb des Perimeters der Agglomeration.

Parallel wird auch das Agglomerationsprogramm V+S Thun der 4. Generation mitgewirkt. Es wurde auf Basis der Agglomerationsprogramme der Vorgängergenerationen entwickelt. In der Mitwirkung befinden sich der ganze Bericht, die Massnahmenblätter Siedlung + Landschaft sowie ein Kartenausschnitt (RGSK-Karte 1:25'000 mit Lupe auf die Agglomeration). Die Mitwirkung richtet sich primär an die Agglomerationsgemeinden Heimberg, Hilterfingen, Oberhofen, Seftigen, Spiez, Steffisburg, Thierachern, Thun, Uetendorf und Utigen.

Auflageort aller relevanten Unterlagen:

- Im Internet unter: <https://entwicklungsraum-thun.ch/mitwirkung/>
<http://www.kasisa.ch/>

– Nach Terminvereinbarung auf den Geschäftsstellen des Entwicklungsraums Thun (Fliederweg 11, 3600 Thun, info@erthun.ch, 033 225 61 61) sowie der Berg- und Planungsregionen Kandental und Obersimmental-Saaneland (Honeggstrasse 14, 3777 Saanenmösler, info@kasisa.ch, 079 745 48 18)

Stellungnahmen und Bemerkungen sind mittels des jeweiligen Mitwirkungsformulars bis spätestens **Donnerstag, 2. April 2020** per E-Mail der Geschäftsstelle ERT zuzustellen (info@erthun.ch).

Entwicklungsraum Thun

e.10

Nichtamtlicher Teil

Alpgenossenschaft Weissenberg Lenk

Ordentliche Versammlung

Samstag, 7. März 2020, 13.00 Uhr im Kuspo Lenk

Traktanden:

1. Die Reglementarischen
2. Zeichnung Aktien Bergbahnen Lenk
3. Verschiedenes

Die Alpkommission

s.79

Viehversicherungskasse 3765 Oberwil i.S.

Einladung zur Hauptversammlung

Montag, 16. März 2020, 20.00 Uhr, im Rest. Heidenweidli in Oberwil i.S.

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2019
2. Mutationen
3. Prämiensatz Stückbeitrag / Zusatzversicherung
4. Verschiedenes

Der Vorstand

e.7.10

Bäuert Weissenburg

Ordentliche Versammlung

Mittwoch, 25. März 2020, 20.15 Uhr im Restaurant Bären, Därstetten

Traktanden:

1. Genehmigung Protokoll
2. Rechnung
3. Wahlen
4. Pachtvergaben
5. Verschiedenes

Der Vorstand

e.7.10

Schützengesellschaft Zwischenflüh-Schwenden

Bot: Donnerstag, 26. März 2020, 20 Uhr im Rest. Tiermatti, Schwenden

Traktanden:

1. Die Statuarischen
2. Verschiedenes

Achtung!

Das Obligatorische kann nur an den dafür vorgesehenen Schiesstagen geschossen werden.

Schiesstage:

Sa	4.	April	Frei	13.00–15.00 Uhr
Do	9.	April	Frei	18.00–20.00 Uhr
Mo	13.	April	Frei + Oblig.	13.00–17.00 Uhr
Fr	17.	April	Frei	18.00–20.00 Uhr
Mi	22.	April	Frei	18.00–20.00 Uhr
Di	28.	April	Frei/Termin	

				Standrunde	18.00–20.00 Uhr
Fr	15.	Mai	Frei	Frei	18.30–20.30 Uhr
Fr	22.	Mai	Frei	Frei	18.30–20.30 Uhr

Mo 1. Juni Frei + Oblig. Termin Feldstich 13.00–20.30 Uhr

Fr	12.	Juni	Frei/Termin		
			Sektion	18.30–20.30 Uhr	

Woche 25	1.	Hauptrunde			
Fr	26.	Juni	Frei	18.30–20.30 Uhr	

Woche 26	2.	Hauptrunde			
Woche 27	3.	Hauptrunde			

Fr	3.	Juli	Frei + Oblig.	18.30–20.30 Uhr	
Sa	11.	Juli	Frei/Theater-		
			vorschiessen	18.30–20.30 Uhr	

Sa/So	18./19.	Juli	Theaterschiessen		
Fr	31.	Juli	Frei/Beginn 2. Runde		
			Sektion	18.30–20.30 Uhr	

Fr	14.	Aug.	Frei + Oblig.	18.30–20.30 Uhr	
Fr	28.	Aug.	Frei	18.30–20.30 Uhr	
Fr	4.	Sept.	Frei	18.30–20.30 Uhr	

Sa	12.	Sept.	Frei /		
			Sauschiessen	16.00–Dämmerung	
			Termin 2. Runde		

So	13.	Sept.	Sauschiess	13.00–Dämmerung	
Fr	18.	Sept.	Sauschiess	18.00–Dämmerung	
Sa	19.	Sept.	Sauschiess	13.00–Dämmerung	

So	11.	Okt.	Cupschiessen/Überschuss-		
			schiessen	ab 12.00 Uhr	

Jungschützenkurs 2020:

Theorie

Mo 13. April 08.00–12.00 Uhr Schützenhaus

Schiesstage:

So	19.	April	09.00–11.30 Uhr	Schützenhaus
Fr	24.	April	18.30–20.30 Uhr	Schützenhaus
So	3.	Mai	09.00–11.30 Uhr	Schützenhaus
Fr	8.	Mai	18.30–20.30 Uhr	Schützenhaus
So	17.	Mai	09.30–11.30 Uhr	Schützenhaus
Mo	1. Juni	09.00–11.30 Uhr	Schützenhaus	
Fr	12. Juni	18.30–20.30 Uhr	Schützenhaus	
So	21. Juni	09.00–11.30 Uhr	Schützenhaus	

Gewehre putzen und Jungschützen-schlussstag

So, 20. September, 13.30–20.00 Uhr, Schützenhaus

Kursberechtigigte Jahrgänge:

NEU 2000–2005

Anmeldungen: Bis am 21. März 2020 bei Jakob Reber Tel. 079 285 40 72 / 033 684 18 73

Im Verhinderungsfall meldet euch bitte immer beim Jungschützenleiter Jakob Re

Stellen/Diverses



Für unseren Standort in Oey-Diemtigen suchen wir eine/n

Ladenleiter/in (100%)

Eintritt ab 1. Mai 2020 oder nach Vereinbarung

Aufgabenbereiche:

- Sie tragen die Verantwortung für 8 Mitarbeiter
- Sie sind verantwortlich für eine hohe Qualität der Warenbewirtschaftung im Laden
- Optimierung der operativen Prozesse
- Allgemeine administrative Arbeiten
- Rapportieren direkt der Geschäftsleitung

Profil/Voraussetzungen:

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufslehre und
- Sie verfügen über eine funktionsbezogene Weiterbildung im Verkauf (von Vorteil)
- Sie arbeiten selbstständig und übernehmen gerne Verantwortung
- Sie sind flexibel und belastbar
- Sie sind eine kommunikative und offene Persönlichkeit mit einer ausgeprägten Kundenorientierung

Was wir bieten:

- Vielseitige und interessante Herausforderungen
- Attraktive Anstellungsbedingungen mit guten Sozialleistungen
- Abwechslungsreiche Arbeit in einem vielfältigen Unternehmen
- Gute Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung (Lebenslauf, Motivations schreiben, Zeugnisse). Online an jolanda.knutti@landidiemtigal.ch, oder per Post an Landi Diemtigal, Jolanda Knutti, Unterdorfweg 7 in 3753 Oey.



So vielseitig wie Du: Seerestaurant, Aper-Bar, Hochzeitsburg, Anglerparadies, Gstaad Bike-World Hotel, B&B, MotoTreff, Eventlocation, Seminarcenter. Und vieles mehr.

Wir suchen für die Sommersaison 2020 für Restaurant & Locations:

Bankettaushilfen (m/w)

Ab März-Mai 2020 (nach Vereinbarung)

Du bist: Schüler, Student, Mami, Hausfrau, Grosi, Onkel...

- Du bringst mit
- Freude an der Arbeit in der Gastronomie und am Gästekontakt
 - Sprachkenntnisse: Deutsch erwünscht
 - Bereitschaft zu Nacht-/Wochenendeinsätzen
 - Gepflegtes Erscheinungsbild und freundliches Auftreten
 - Stressresistenz, Dramafrei, Ehrlich, Loyal & Teamfähig
- Aufgaben
- Gästempfang, Getränke- & Speisenservice, Reinigungsarbeiten
 - Vorbereitung & Mitarbeit an Events Hochzeiten, Jubiläen, ...
- Wir bieten Dir
- Umfangreiche Einführung in Deinen Aufgabenbereich
 - Personalzimmer auf Wunsch vorhanden
 - Eine einladende Arbeitsatmosphäre in tollem Team
 - Zeitgerechte Entlohnung, faire Trinkgeldregelung, Benefits

Bist Du interessiert?

Schicke uns Deine schriftlichen Bewerbungsunterlagen an: christoph@forellensee.ch oder per Post

Wir freuen uns, Dich bald persönlich kennenzulernen!

Forellensee Gastro | Thunstrasse 32 | CH-3770 Zweisimmen
willkommen@forellensee.ch | +41 (0)33 722 29 69

Suchen Sie eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit ?

Wir sind eine kleine Montagefirma und arbeiten in verschiedenen Bereichen wie z.B. 19"Serverschrank-Montagen und Büromöbel-Lieferungen.

Zur Verstärkung unseres Teams benötigen wir auf Anfang Mai oder nach Vereinbarung einen jungen, zuverlässigen und flexiblen

Monteur

Anforderungen:

- Abgeschlossene Berufslehre als Handwerker
- Führerschein Kategorie B
- Montagerfahrung
- Freundliches Auftreten

Fühlen Sie sich angesprochen, dann senden Sie Ihre Bewerbung an

BüroMontageService
Alpenstrasse 119, 3627 Heimberg



Die PREBENA AG ist ein führender Hersteller im Bereich Druckluftnagler, Nägel, Heftklammern und Kompressoren. Zur Unterstützung unseres jungen und engagierten Teams suchen wir ab sofort eine/n

Mechaniker/in für Druckluftgeräte und Elektrowerkzeuge

Deine Aufgaben:

Du bist zuständig für das selbstständige Reparieren von Druckluftwerkzeugen und Druckluftgeräten, inkl. Diagnose. Du erfasst die Aufträge in unserem EDV-System. Die Kostenvoranschläge und Auskünfte über Ersatzteile besprichst Du meist mit den Kunden direkt. Zudem fährst Du in regelmässigen Abständen zu Endkunden und reparierst direkt vor Ort.

Dein Profil:

Du bist eine flexible und sympathische Persönlichkeit, die präzises und selbstständiges Arbeiten gewohnt ist und auch in hektischen Situationen die Ruhe bewahrt. Du hast eine Mechanikerlehre in den Bereichen Kleinteile-, Elektro-, Auto- oder Landmaschinenmechanik erfolgreich abgeschlossen, verfügst über gute PC-Kenntnisse und bist im Besitz des Führerausweises Kat. B.

Bei uns erwartet Dich eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit hohem Selbstständigkeitsgrad. Fühlst Du Dich angesprochen, dann sende Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail an Frau Doris Burkhardt, hr@prebena.ch.

Hast Du Fragen zur ausgeschriebenen Stelle, dann gibst dir unser Geschäftsführer, Herr Lorenz Oppliger unter Tel. 033 346 61 81 gerne Auskunft. Wir freuen uns darauf, Dich bald kennenzulernen.

Auto Bettschen AG

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n motivierte/n

Carrosseriespengler/in 100%

Ihr Aufgabengebiet:

- Allgemeine Carrosserie-, Reparatur- und Richtarbeiten an PW und leichten Nutzfahrzeugen
- Professioneller und sorgfältiger Einsatz moderner Anlagen und Maschinen
- Sicherer und korrekter Umgang mit Richtwerkzeugen und Richtanlagen
- Warten und Instandhalten der Maschinen und Apparate
- Einhaltung der Garantie- und Importeurs Vorschriften

Wir erwarten von Ihnen:

- Abgeschlossene Berufslehre als Carrosseriespengler/in mit eidg. FA
- Saubere, verantwortungsbewusste Arbeitsweise
- Teamfähig, motiviert und flexibel
- Selbstständiges Arbeiten
- Führerausweis Kat. B

Wir bieten Ihnen:

- Angenehmes Arbeitsklima in jungem Team
- Vielseitige, interessante und abwechslungsreiche Arbeiten
- Sehr gut eingerichteter Arbeitsplatz mit modernster Infrastruktur

Fühlen Sie sich angesprochen?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

AUTO BETTSCHEN AG
Arthur Schmid, Bernstrasse 40, Postfach 750, 3607 Thun
oder per E-Mail an: info@auto-bettschen.ch

Einwohnergemeinde Diemtigen

Die Gemeinde Diemtigen mit 2'300 Einwohner/innen ist flächenmässig die sechstgrösste Gemeinde des Kantons. Mit dem regionalen Naturpark Diemtigtal verfügen wir über eine Landschaft von nationaler Bedeutung und ist ein beliebtes Ausflugsziel. Die bisherige Stelleninhaberin stellt sich einer neuen Herausforderung, deshalb suchen wir per **1. Juni 2020 oder nach Vereinbarung** eine/n

Sachbearbeiter/-in Baubewilligungsverfahren (100%)

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören:

- Vollständige Bearbeitung sämtlicher Baugesuche in formeller und materieller Hinsicht sowie Antragstellung an Baukommission, Gemeinderat bzw. Baubewilligungsbehörde
- Verfassen und Eröffnen von Baubewilligungen
- Auskünfte und Beratung in administrativen Baufragen (Schalter, Telefon, E-Mail)
- Aufgaben der Baupolizei
- Sekretariat und Protokollführung der Baukommission
- Ausbildung der Lernenden auf der Bauverwaltung
- Mitarbeit zugewiesener Arbeiten im Bereich der Planung
- Mitarbeit zugewiesener Arbeiten im Bereich der Bauverwaltung

Sie bringen mit:

- Abgeschlossene kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung mit Berufserfahrung in der öffentlichen Verwaltung, vorzugsweise Bauverwaltung
- Gute Kenntnisse in MS-Office
- Gewandtheit in der schriftlichen und mündlichen Kommunikation sowie im Umgang mit der Bevölkerung, Behörden und Amtsstellen
- Kurs für Berufsbildner/innen haben Sie abgeschlossen oder sind bereit, diesen zu besuchen
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Selbstständigkeit, Flexibilität und Leistungsbereitschaft

Wir bieten Ihnen:

- Vielseitige, selbstständige und verantwortungsvolle Tätigkeiten in einem motivierten Team
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen gemäss Personalreglement
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Die Verwaltung liegt in der Nähe des Bahnhofs Oey und ist von der Autobahn Spiez in wenigen Minuten erreichbar

Für weitere Auskünfte oder Fragen melden Sie sich bitte bei Michaela Nyffenegger, Bauverwalterin, 033 681 82 94, m.nyffenegger@diemtigen.ch.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen an d.abrecht@diemtigen.ch oder Einwohnergemeinde Diemtigen, Stellenbewerbung Bau, Diemtigtalstr. 15, 3753 Oey.



Arbeiten und Wohnen
Postfach 127 3714 Frutigen
www.arwo-frutigland.ch 033 672 32 32

Unsere Institution bietet erwachsenen Menschen mit Beeinträchtigung Wohn- und Arbeitsplätze an.

Zur Verstärkung unserer Teams suchen wir im Wohnbereich:

Ab sofort oder nach Vereinbarung einen/eine

Mitarbeiter/-in Wohnen 50%

Per 1. August 2020

Praktikantinnen und Praktikanten 80%

Sind Sie interessiert? Unter www.arwo-frutigland.ch erfahren Sie mehr über diese Vakanzen.

Sommersaison (Mai – Oktober) suchen wir

**Hilfskoch/-köchin
Küchenhilfe 100%**

sowie

Teilzeitmitarbeiter/-innen

für Service, Buffet, Tellertragen, Küche (auch Jugendliche)

Auf Ihre Bewerbung freuen sich Barbara Hari und Mitarbeiter Rest. Pochtenfall, Suldtal 3703 Aeschi
033 654 78 23, 079 489 67 78
pochtenfall@bluewin.ch



KIRCHBÜHL

HOTEL **** GRINDELWALD

Für unser persönlich geführtes Familienhotel mit dem Gourmet-Restaurant «La Marmite» an schönster Lage in Grindelwald suchen wir ab Mitte Mai:

Chef de Service *

Servicefachfrau / Kellner *

Koch (Commis / Chef de Partie) *

* alle mit Berufserfahrung

Küchenbursche

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Hotel KIRCHBÜHL * * * *

Postfach 44
Familie Christian Brawand
CH-3818 Grindelwald (Schweiz)
www.kirchbuehl.ch
christian.brawand@kirchbuehl.ch

Top Verdienst

fair – einfach – seriös – sinnvoll

- monatlich 3- bis 5-stellig
 - flexible Zeiteinteilung
 - ab 5 Stunden die Woche
 - ab einem Alter von 20 Jahren
 - längere Zusammenarbeit erwünscht
- Termin: 079 624 98 41, Hr. Binggeli

Kaufe

Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW

Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Wir kaufen Ihr

Auto für Export

auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Landwirte ACHTUNG!

Ich schneide Ihre Obstbäume
• schnell • professionell • günstig
079 211 87 02
E. Perren, Baumwarter

OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

DRUCK UND MEDIEN **ilg**

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine zuverlässige und vertrauenswürdige

Reinigungskraft

Bitte schriftliche Bewerbung an:
Praxis Frau Dr. Su Zan Lie
Seestr. 34, 3700 Spiez
033 654 99 33
Praxis.slie@hin.ch



Wir suchen ab 10. August 2020
Schulbusfahrer/in
ca. 60%

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams ab 10. August 2020 oder nach Vereinbarung eine Schulbusfahrerin, einen Schulbusfahrer.

Ihre Aufgabe: Sie übernehmen während den 38 Schulwochen den Transport der Schulkinder in unserem Tal. Ihr Einsatzgebiet ist vorwiegend das «Hintere Diemtigtal». Der Einsatz ist gemäss Fahrplan des Schulbusses zu leisten.

Voraussetzung zum Fahren des Schulbusses: Ausweis Kat. D1. Die erforderliche CZV-Zulassung erlangt oder die Bereitschaft diese zu absolvieren. Freude im Umgang mit Kindern und Jugendlichen.

Sind Sie interessiert? Bitte senden Sie die schriftliche Bewerbung bis **Freitag, 27. März 2020** an: Schule Diemtigtal, Schulsekretariat, Diemtigtalstr. 30, 3753 Oey; Tel 033 681 06 31 oder sekretariat@schule-diemtigal.ch

Auskünfte über die Arbeit und das Einsatzgebiet erteilt Ihnen: Verantwortlicher, Ressort Transport, der Schulkommission Diemtigen: Urs Neukomm Tel. 079 512 24 82
Verantwortlicher der Schulbusfahrer: Roland Müller Tel. 079 649 13 03

Schulsekretariat Schule Diemtigtal



Herzblut und Freude am Gastgewerbe?

Wir suchen nach Vereinbarung:

Servicearbeiten

Arbeitspensum ca. 60%

und

Küchenmitarbeiterin / Allrounderin

Arbeitspensum ca. 70%

Voraussetzung für beide Stellen ist die Bereitschaft am Wochenende zu arbeiten und der deutschen Sprache mächtig sein.

Bewerbung bitte an:
Gasthof zum Stockhorn
Stockentalstrasse 48, 3632 Niederstocken
oder per Mail an info@gasthof-stockhorn.ch

Schnell Deutsch lernen zum fairen Preis!

Intensiv-Deutschkurse in Thun

mit telc-Prüfungsvorbereitung.

Neue Kurse ab 9. März 2020

15 Wochen pro Niveau, viermal pro Woche, täglich 2 Lektionen.
Fr. 379.- pro Monat.

Kontaktdaten: Tel. 079 890 92 28
www.deutschschule-thun.ch
info@deutschschule-thun.ch

Annahmeschluss Montag, 17.00 Uhr per E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Gottesdienst

Sonntag, 8. März 2020

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk. Do, 5.3., 20.15 Uhr: Probe des Jodlerklubs, KGH. Fr, 6.3., 20.15 Uhr: Weltgebetstag, in der Römisch-katholischen Kirche in Zweisimmen. So, 8.3., 17 Uhr: Gottesdienst zur Vesperzeit, mit Pfr. Christof Naef und Ada van der Vlist Walker, Orgel. Mo, 9.3., 13 Uhr: Spielnachmittag für Senior*innen. 20.30 Uhr: Bildervortrag mit Ernst Zbären, diese Anlässe finden im KGH statt. Di, 10.3., 19.30 Uhr: Probe des Kirchenchors, KGH. Mi, 11.3., 19.15 Uhr: Meditieren mit Leib und Seele, KGH. Do, 12.3., 10 Uhr: Gottesdienst im Altersheim Senevita Halten, mit Prädikantin Hilde Teuscher und Ada van der Vlist Walker, Klavier. 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs, KGH. Bereitschaftsdienst Pfr. Robert Schneider 079 332 61 81.

St. Stephan. Fr, 6.3., 20.00 Uhr: Pfrundscheune, Jugendtreff für Jugendliche 7.-9. Klasse. So, 8.3., 9.45 Uhr, Kirchenraum Matten: Gottesdienst mit Pfrn. Stefanie Gilomen und Ada van der Vlist Walker, Orgel. Mo, 9.3., 13.30 Uhr: Schulhaus Matten, Handarbeitshock. Mo, 9.3., 20.00 Uhr, Kirche Boltigen: Singproben Gospelchor Spirit. Mi, 11.3., ab 11.00 Uhr: Hortraum Moos, Mittagstisch. Anmeldungen nehmen Marianne Perren Tel. 079 288 51 11 oder Lotti Müller, Tel. 033 722 19 33 entgegen. Do, 12.3., 14.00 Uhr: Andacht im Alters-Pflegeheim Matten mit Pfrn. Stefanie Gilomen.

Zweisimmen. Fr, 6.3., 20.15 Uhr, in der katholischen Kirche: Weltgebetstag. Die Liturgie stammt in diesem Jahr aus Simbabwe. Die Vorbereitungsgruppe und der KGR laden herzlich ein. So, 8.3., 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfrn. Linda Grüter; Kollekte: Evang. Lepremission. 9.30 Uhr: Sonntagschule in Mannried und im Dorf. Mo, 9.3., 20 Uhr, im Beinhäus: Kirchensingen mit Markus Zahnd. Do, 12.3., 10 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Fr, 13.3., 14-17 Uhr im Beinhäus: Spielnachmittag. Landfrauenverein und Kirchgemeinde laden dazu herzlich ein. 19.15 Uhr: Passionsandacht, Pfr. Günter O. Fassbender. Kollekte: Schneller Schulen.

Bei Abdankungen wende man sich an Pfrn. Linda Grüter, Tel. 033 722 72 00.

Boltigen. Sa, 7.3., 19-22 Uhr: Jugendtreff 7.-9. Klasse im Jugendlokal Brüggmatte. So, 8.3., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Christof Mudrack, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.35, E 9.40, Rb 9.45. Mo, 9.3., 20.00 Uhr: Chorprobe spirit in der Kirche Boltigen. Di, 10.3., 19.00 Uhr: KUV 7. Klasse im KG-Haus. Piktettdienst für Seelsorge und Beerdigungen: Pfarrer Christof Mudrack, Tel. 033 773 60 23.

Oberwil. Fr, 6.3., 20.00 Uhr Weltgebetstag aus Zimbabwe, zusammen mit der FMG. Sa, 7.3., 9.30 bis 11 Uhr: KUV 7 im Kirchgemeindesaal. So, 8.3., 10 Uhr: Gottesdienst mit Prädikant Hansruedi Schenk und an der Orgel Anna Stettler. Predigt-Taxi: 079 573 48 47. So, 8.3. 10 Uhr Sonntagschule Weiermätteli. Mo, 9.3., 13.15 bis 16.30 Uhr KUV 2/3 im Kirchgemeindesaal. Mi, 11.3., 11.30 Uhr Mittagstisch im Kirchgemeindesaal. Anmeldungen bis am Mo, 9.3. bei Barbara Müller: 033 783 16 45 oder Christina Trachsel: 033 783 16 70. Mi, 11.3. 20.15 Uhr Kirchenchorprobe im Kirchgemeindesaal.

Därstetten. Do., 5.3., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag im Schulhaus gestaltet vom Team mit Witz und Humor. Fr., 6.3., 16.30-17.30 Uhr: Sonntagschule im «Wöschhüsi». Fr., 6.3., 20.00 Uhr: Feier des Weltgebetstages nach der Liturgie von Frauen aus Zimbabwe zum Thema: «Steh auf, nimm dein Matte und geh deinen Weg» gestaltet von einer Gruppe Frauen und Jugendlichen, der Organistin Vreni Frutiger und der Sigristin Erika Batzli. Anmeldung für Fahr-dienst: Marianne Lehmann 079 398 88 75. So, 8.3.: Kein Gottesdienst in der Kirche Därstetten. Do, 12.3., 13.30-16.30 Uhr: Erster KUV-Nachmittag der 2. Klässler im «Wöschhüsi». Bitte Finken, Farben und Schreibzeug mitbringen.

Erlenbach. Fr, 20.00 Uhr: Weltgebetstag aus Zimbabwe in der Kirche. (WGT-Team. Orgel: Markus Aellig). Vor-anzeige: Do, 12. März, 14 Uhr: Seniorennachmittag in der Pfrundscheune. Algeschichten von Vreni Müllner, Gstaad. Taxidienst siehe «reformiert». Für Abdankungen wende man sich an Pfrn. Helma Wever, Tel. 033 681 12 33.

Diemtigen. Fr, 20.00 Uhr: Weltgebetstag mit Liturgie aus Zimbabwe in der Kirche Diemtigen mit dem WGT-Team und Sandra Tosetti, Orgel. Anschliessend sind alle zu Kaffee und Kuchen eingeladen. Sa, 14.00-17.00 Uhr: Die Fröschli treffen sich in der Pfarrhauslaube, Thema: «Wie die Moses Geschichte weiterging.» Leitung: Marianna Gonzalez, Jugendarbeiterin. So, 10.00 Uhr: Gottesdienst in der Kapelle Schwenden mit Samuel Jersak an der Orgel und mit Pfrn. Petra Freyer. Di, 15.00-16.30 Uhr: Konfunterricht Gruppe B im Pfarrhaus Diemtigen. Leitung: Pfrn. Manuela Ott. Di, 20.00 Uhr: 1. Probe Ad-Hoc-Chor mit Sandra Tosetti im Pfarrhaus Diemtigen. Mittwoch, 11.3., 13.45 Uhr: Backen im Ofenhaus Diemtigen. Anmeldung bei Hedi Wenger, 033 681 30 75.

Wimmis. Fr, 6.3., 19.00 Uhr, Weltgebetstag, Pfarrerin Sarah Müller und Vorbereitungsteam. Elsbeth Renzi, Klavier Madeleine Visser, Musikalische Begleitung und Flötenensemble Wimmis. Anschliessend Köstlichkeiten aus Zimbabwe in der Pfrundscheune. Predigt-taxi: Marianne Graber, 079 484 72 22, Anmeldung bitte bis Do, 5.3., 18.00 Uhr. 8.3.: Kein Gottesdienst. 11.3.: 6.15 Uhr, Frühgebet in der Kirche. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

Gesamtkirchgemeinde Spiez.

Gottesdienst-Kollekten
Die Kollekten von Sonntag, 8. März 2020, sind für Brot für alle/Fastenopfer bestimmt.

Spiez. Fr, 6.3., 19.30 Uhr: Jugendgottesdienst im Kirchgemeindehaus mit Pfarrerin Delia Zumbunn und Refresh-Team. Thema: «Merci, dass es dich gibt». Anschliessend Apéro. Fr, 6.3., 19.30 Uhr: Weltgebetstagfeier im EWG, Kornmattgasse 8, Spiez. So, 8.3., 9.30 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst im Zentrum Bruder Klaus mit Gemeindeführerin Gabriele Berz und Pfarrer Thomas Josi. Anschliessend Apéro. Di, 10.3., 9 Uhr: Zyschtig-Zmorge im Kirchgemeindehaus. Thema: «?!Gott!? – Wir sind nicht die ersten, auch nicht die letzten, die nach Gott fragen.», mit Pfarrer Samuel Lutz, gew. Synodalratspräsident. Mi, 11.3., 13.30 Uhr: Jassnachmittag für Senioren im Zentrum Bruder Klaus.

Spiezwiler. Mi, 11.3., 14.45 Uhr: Träff 60plus im Schulhaus Hondrich. Lotto-Match mit musikalischer Einlage.

Einigen. Fr, 6.3., 8.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche Einigen. So, 8.3.: Kein Gottesdienst. Siehe Spiez. Mo, 9.3., 12.15 Uhr: Cena Comunitaria in der Balsigerstube. Mi, 11.3., 12.15 Uhr: Mittagstisch für Familien in der Balsigerstube.

Faulensee. So, 8.3.: Kein Gottesdienst. Siehe Spiez.

Hondrich. So, 8.3.: Kein Gottesdienst. Siehe Spiez. Mi, 11.3., 14.45 Uhr: Träff 60plus im Schulhaus Hondrich. Lotto-Match mit musikalischer Einlage.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk. Sa, 7.3., 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Do, 12.3., 18.00 Uhr: Wort-Gottes-Feier. Sa, 14.3., 18.00 Uhr: Eucharistiefeier, Do, 19.3., 16.00 Uhr: Krankensalbungsmesse in Zweisimmen.

Zweisimmen. So, 8.3., 9.15 Uhr: Eucharistiefeier. So, 15.3., 10.30 Uhr: Ökum. Gottesdienst in der ref. Kirche Zweisimmen, anschl. Suppe. Do, 19.3., 16.00 Uhr: Krankensalbungsmesse, anschl. Zvieri.

Spiez. 2. Fastensonntag, 8.3., 9.30 Uhr: ökumenischer Gottesdienst. Mo, 9.3., 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. Mi, 11.3., 6.30 Uhr: Morgenimpuls zur Fastenzeit – Anhalten, nachdenken, beten, schweigen, singen für eine gerechtere Welt. Anschl. einfaches Morgenessen. Fr, 13.3., 19.30 Uhr: Bibelteilen zur Fastenzeit, Thema: «Unterwegs nach Emmaus». (www.kathbern.ch/spiez)

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum.

Sa, 7.3., 13.30 Uhr: Jungschar. So, 8.3., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Predigt: Samuel Humm), 10.00 Uhr: Sonntagschule. Mo, 9.3., 20.00 Uhr: Hauptleitertreffen.

Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-weissenburg.ch
Sonntag, «Läbeszälle».

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22, www.emk-oey.ch
Fr, 20.00 Uhr Gottesdienst zum Weltgebetstag in der ref. Kirche Diemtigen. Samstag/Sonntag, «Läbeszälle» – Gemeinschaft in Kleingruppen.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Fr, 6.15 Uhr: Frühgebet, 19.30 Uhr: Weltgebetstag (KAS). Sa, 9.00 Uhr: Unterricht, 9.30 Uhr: Kinderstunde, 19.30 Uhr: ForYOUth Kompakt. So, 9.30 Uhr: Gottesdienst (Th. Oesch), Kinderbetreuung. Di, 20.00 Uhr: Chorprobe. Mi, 9.00 Uhr: überkonfessioneller Frauenmorgen: Besuch von (Erika Urech). Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.

Fr, 6.3. 20.00 Uhr: YPG Jugendgottesdienst; So, 8.3., 9.00 Uhr und 11.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl (Movie March: König der Löwen) mit Kinderhort, Sonntagschule und Kinder-gottesdienst, Di, 10.3., 19.00 Uhr: Alphakurs; Mi, 11.3., 9.00 Uhr: Perle Mittertreff, Kontaktadresse: Pastor Markus Bettler, Tel. 033 650 16 16, www.clzspiez.ch.

BewegungPlus Allmendstr. 4, Zweisimmen.

So, 8.3., 9.45 Uhr: Gottesdienst mit KIGO. Infos Tel. 033 773 64 03.

Freie Missionsgemeinde Zweisimmen, Chalet Maranatha, Lenkstrasse, Blankenburg.

Do, 5.3., 20.00 Uhr: Gebetsabend. So, 8.3., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Thomas Knupp).

Oberwil. Do, 5.3., 19.00 Uhr: LiFe-Seminar 4/5. 20.00 Uhr: Hauskreise. Fr, 6.3., 5.45 Uhr: Frühgebet. Sa, 7.3., 19.00 Uhr: Come in. So, 8.3., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Frank Köhler. 10.15 Uhr: Sonntagschule. Di, 10.3., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen/Hübelistr. 1. So, 8.3., 9.30 Uhr: Gottesdienst. In Zweisimmen keine Wochengottesdienste.

Spiez, Stockhornstr. 26. So, 8.3., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Mi, 11.3., 20.00 Uhr: Gottesdienst.

Jehovas Zeugen, Zweisimmen

Do, 5.3., 19.30 Uhr: 1. Mose 22 bis 23: Was lernen wir von Abraham und Isaak? / Was meinte Jesus mit der Geschichte über die Weinberge? Sa, 7.3., 19.30 Uhr: Was kennzeichnet die Bibel als glaubwürdig? Di, 10.3., 19.30 Uhr: 1. Mose 24: Rebekka – Was lernen wir von ihr? / Bereite dich jetzt darauf vor, mutig zu sein.

Soziale Dienste

Sozialdienst Obersimmental

Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
Öffnungszeiten:
Mo-Fr 09.00-11.30 / 13.30-16.30 Uhr
Mittwoch ganzer Tag geschlossen
Termin nur nach Vereinbarung.
Tel. 033 511 10 10; Fax 033 511 10 19
sozialdienst@zweisimmen.ch

Stottern, Beratungsstelle bei Redeflussstörungen, VERSTA-Vereinigung für Stotternde und Angehörige
Geschäftsstelle, äussere Bleikenstr. 1, 3775 Lenk, Tel. 033 733 07 31

Beratungsstelle Ehe · Partnerschaft · Familie Obersimmental-Saanen
Beratung von Einzelnen, Paaren und Familien in Beziehungsfragen.
Sprechstunden in Zweisimmen.
Tel. Anmeldung unter: 033 951 17 84
Mail: christian.weber@berner-eheberatung.ch

Verein XSiSa – Xsundheit Simmental-Saanenland, 3770 Zweisimmen
info@xsisa.ch – Hotline 079 134 85 98
Montag bis Samstag 09.00 – 17.00 Uhr
Wir bieten Anlaufstelle für Belange rund um das Gesundheitswesen allgemein. Wir suchen, vermitteln und erarbeiten Lösungen für Bedürfnisse der Menschen in der Region. Direkt, unbürokratisch, lösungsorientiert. Mehr Details siehe unter www.xsisa.ch

Eheberatung Amt Niedersimmental Thun, Frutigenstrasse 29.
Beratung von Einzelnen, Paaren u. Familien in Beziehungsfragen.
Sprechstunden tägl. n. Vereinbarung, 033 222 56 88.

Frauenverband Berner Oberland
Untere Hauptgasse 14, 3601 Thun
Rechtsberatung, Alimenteninkassostelle
Budgetberatung 033 222 42 66

VISTA Fachstelle Opferhilfe bei sexueller und häuslicher Gewalt
Bälliz 49, 3600 Thun, 033 225 05 60
E-Mail info@vista-thun.ch, www.vista-thun.ch
Tel.-Zeiten Mo, Mi, Do, Fr, 9-12/14-17 Uhr
Dienstag 9.00-12.00 Uhr
Beratung bei psychischer, sexueller und körperlicher Gewalt; Verarbeitung der erfahrenen Gewalt; Vermittlung weiterer Fachstellen; Leistungen nach Opferhilfegesetz.

Die Beratungen sind kostenlos, auch für Drittpersonen. Die Beraterinnen unterstehen der gesetzlichen Schweigepflicht. Tel. Anmeldung erwünscht.
Frauenhaus Thun, 033 221 47 47

Kantonale Erziehungsberatung
3700 Spiez, Seestr. 34, 033 654 90 00.
Abklärung, Beratung u. Therapie bei Entwicklungs- und Verhaltensauffälligkeiten, familiären u. schulischen Problemen.

Alzheimervereinigung: Angehörigen-gruppen / Beratung zu Alzheimer und anderen Demenzerkrankungen
In Thun, Interlaken, Meiringen, Zweisimmen und Saanen finden einmal monatlich geleitete Angehörigengruppentreffen statt.
Für Information, Beratung, Entlastung, Weiterbildung/ Kurse zum Thema Alzheimer/ Demenz:
Beratungsstelle der Alzheimervereinigung E. Sieber, 033 438 10 18, www.alz.ch

Regionaler Sozialdienst Spiez
zuständig für Spiez, Wimmis, Reutigen, Erlenbach, Därstetten, Oberwil
Öffnungszeiten:
Mo/Di/Do/Fr 8.30-11.45/14.00-17.00 Uhr
Mi vorm. geschlossen/14.00-18.00 Uhr
Tel. 033 655 33 55, Fax 033 655 33 97
www.spiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit Spiez
Kostenlose Beratung für Kinder / Jugendliche und deren Bezugspersonen. Kinder- und Jugendtreffs. Mobiles Spielangebot. Wochenplätze.

Öffnungszeiten
Treff, Info, Büro (Thunstrasse 6):
Di/Mi/Do 13.30-16.45 Uhr
Thunstrasse 6, Spiez, 033 655 08 16,
kjas@gemeindespiez.ch, www.kjas.ch

UPD Bern AG Kompetenzzentrum Kinder- und Jugendpsychiatrie
Region Oberland
Seestrasse 30, 3700 Spiez
Telefon 033 826 02 10

Landeskirchliche Stellenvermittlung oui si yes

Wir vermitteln Au-Pair Aufenthalte in die Westschweiz, Tessin, England und Frankreich.
Auskunft: Désirée Gabriel, Höhenstr. 3, 3770 Zweisimmen, Tel: 033 525 02 42 E-Mail desireegabriel@aupair.ch.

LUNGENLIGA BERN Beratungsstelle Thun
Aarefeldstrasse 19, 3600 Thun
033 224 04 44 / info@lungenliga-be.ch
www.lungenliga-be.ch

PRO INFIRMIS Beratungsstelle Oberland

Pro Infirmis leistet und vermittelt Beratung und Unterstützung für Menschen mit geistiger, körperlicher und psychischer Behinderung und ihre Angehörigen; sie fördert und unterstützt Hilfe zur Selbsthilfe. Ihre Dienstleistungen richten sich nach den Bedürfnissen der Betroffenen und ihrer Angehörigen. Die Beratung ist freiwillig, vertraulich, kostenlos und findet nach Vereinbarung entweder auf der Beratungsstelle in Thun oder zu Hause statt.
Pro Infirmis Bern, Beratungsselle Oberland Niesenstrasse, 1, 3600 Thun
Tel. 058 775 13 00; www.proinfirmis.ch
e-mail thun@proinfirmis.ch

Beratungs- und Rehabilitationsstelle für Sehbehinderte und Blinde des Kantons Bern
Zähringerstrasse 54, 3012 Bern
Tel. 031 750 51 51; Fax 031 750 51 52
e-mail: info@brsb.ch; www.brsb.ch

Infothek / Beraterische Kurzgespräche
Informationen zu Berufs- und Laufbahnfragen, Aus- und Weiterbildungen. Adressen von Lehrfirmen, Ausleihen von Unterlagen usw.
Öffnungszeiten Infothek: ohne Voranm.
Di/Mi: 13.30 – 17.00 Uhr
Do: 13.30 – 18.00 Uhr
Tel. Auskünfte: 031 635 59 10
Besondere Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage: www.be.ch/biz -> Die BIZ -> Standorte -> BIZ Zhun.

Beratung Jugendlicher u. Erwachsener
Nach Voranmeldung Tel. 031 635 59 00 (Bürozeiten)
Wir beraten Jugendliche und Erwachsene, die: vor der ersten Mittelschul- oder Berufswahl stehen; sich beruflich verändern oder neu orientieren wollen; wieder in den Arbeitsprozess einsteigen möchten; Schwierigkeiten im Arbeitsprozess oder während der Ausbildung haben.
Jugendliche mit deren Eltern werden gerne auch in den Aussenstellen Adelboden, Saanen und Zweisimmen beraten.

Die Dargebotene Hand Tel. 143
Tel. 143 steht für folgende Hilfeleistungen rund um die Uhr zur Verfügung: Beratungen in psychischen, sozialen und materiellen Notsituationen; Information und Erstberatung für Gewaltopfer.

Trauerbegleitung mit Zusatz Familie, Kinder und Jugendliche K. Häberli
Trauergruppe für Kinder und Jugendliche
079 418 28 17, kathrin.haerberli@outlook.com
www.raumfuertrauer.ch

THOMAS RUBIN BESTATTUNGSDIENST
Begegnungsquelle
Zentrum Edelweiss
Seestrasse 34
3700 Spiez
033 654 40 50
thomasrubin.ch
begegnungsquelle.ch

Sonja Binoth, Thomas Rubin, Marlis Niederhauser
Herzlich und kompetent

Daniel Lochbrunner Bestattungen & Thanatologie
Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...
Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03
Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03
Daniel Lochbrunner, Yvonne Tschanz, Fabian Trüssel, Sharon Schaedler
www.lochbrunner-bestattungen.ch

Sandro Lüthi Bestattungsdienst
Spiez, Einigen, Wimmis, Faulensee, Leissigen, Aeschi, Krattigen und Hondrich
Telefon 033 650 99 50
www.luethi-bestattungsdienst.ch
info@luethi-bestattungsdienst.ch
Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.

IHRE TRAUER-DRUCKSACHEN...
erledigen wir diskret und zuverlässig.
ILG AG WIMMIS
Tel. 033 657 87 87 oder info@ilg.ch

Todesanzeige

*Wenn wir dir auch Ruhe gönnen,
ist doch voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
war unser allergrösster Schmerz.*



Tiefbewegt und unendlich traurig müssen wir Abschied nehmen von meinem geliebten Martin, unserem lieben und treubesorgten Papi, Bruder, Onkel, Cousin, Schwiegersohn, Verwandten und Freund

Martin Ruchti-Jenzer

8. April 1966 – 28. Februar 2020

Mit enormem Willen und grosser Tapferkeit hat Martin gegen seine schwere Krankheit gekämpft. Nun durfte er in der Stiftung Diaconis Bern friedlich einschlafen.

Deine offene und fürsorgliche Art wird uns immer Vorbild sein, in unseren Herzen lebst du mit vielen schönen Erinnerungen weiter. Dein Humor wird uns sehr fehlen.

3714 Frutigen, Tellenfeldstrasse 3

In Liebe und Dankbarkeit:
Pascale Ruchti-Jenzer
mit Damian, Leonie und Tabea
Daniel Ruchti
Eva Ruchti
mit Merlin und Jane
Bruno Ruchti
mit Philipp und Nadine
Monika Ruchti und Ueli Suter
mit Lukas, Lars und Andreas
Edith und Ruedi Jenzer-Nenniger
Ursula Imboden
Michael Zoppas
Verwandte und Freunde

Auf ausdrücklichen Wunsch von Martin findet sein Abschied im Familienkreis statt.
Die Asche wird bei seinem Lieblingsplatz der Natur zurückgegeben.

Statt den lieben Verstorbenen mit Blumen zu ehren, gedenke man der Stiftung Diaconis Bern, Palliative Care, zu Gunsten Konto, IBAN CH04 0483 5074 1957 7100 0 mit dem Vermerk: Martin Ruchti-Jenzer.

Leidzirkulare werden keine versandt.

Todesanzeige



Tieftraurig müssen wir Abschied nehmen von unserem Geschäftsinhaber

Martin Ruchti-Jenzer

8. April 1966 – 28. Februar 2020

Trotz schwerer Krankheit hat er während den letzten fünf Jahren immer wieder die Kraft gefunden, seine Unternehmung weiterzuführen und die vielen sehr geschätzten Kontakte zu Kunden, Lieferanten und Geschäftskollegen zu pflegen. Seit Oktober 2019 hat die Krankheit überhandgenommen. Auch danach ist uns Martin noch beratend zur Seite gestanden. Nun durfte er in der Stiftung Diaconis Bern friedlich einschlafen.

Sein kommunikatives und humorvolles Wesen wird uns immer Vorbild sein und wir führen das Geschäft in seinem Sinne weiter.

3714 Frutigen, Tellenfeldstrasse 5

In stillem Gedenken:
Pascale Ruchti-Jenzer
Marlies Matti
Rea Wirth
Patrick Feuz

Die Abschiedsfeier findet auf ausdrücklichen Wunsch von Martin im Familienkreis statt. Wer gerne mit uns an Martin denken möchte, findet ab dem 5. März 2020 im Geschäft Gelegenheit dazu und ist herzlich eingeladen. Wir sind dankbar, wenn wir seinem Wesen entsprechend mit gemeinsamem Weinen und Lachen durch die schmerzliche Zeit getragen werden.

*Vorüber sind die Leidenstunden,
du schliesst die müden Augen zu.
Die schwere Zeit ist überwunden,
wir gönnen dir die ewige Ruh.*

Traurig, aber dankbar für die Erlösung, nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, guten Mutter, Schwiegermutter, unserer Grossmutter, Schwester und Verwandten

Maria Reber-Martin

22. März 1946 bis 1. März 2020

Du musstest dich deiner Krankheit beugen, die du mit grosser Tapferkeit ertragen hast. Es schmerzt sehr, dich herzugeben doch wir lassen dich in Liebe los.

3752 Wimmis,
Brunniweg 34

In stiller Trauer:
Fritz Reber
Hansjörg und Nicole Reber-Jobin
mit Luca und Fabio
Geschwister, Verwandte und Bekannte

Die Abdankungsfeier zu der Sie herzlich eingeladen sind, beginnt am Dienstag, 10. März 2020 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Wimmis.

Wer die liebe Verstorbene anders als mit Blumen ehren möchte, unterstützt die Stiftung Alterszentrum Wimmis, Oberdorfstrasse 6, 3752 Wimmis, IBAN CH12 0870 4018 6541 2614 9, Vermerk: Maria Reber-Martin.

Traueradresse: Fritz Reber, Brunniweg 34, 3752 Wimmis

Gilt als Leidzirkular

*Der Mensch ist nur Gast auf Erden.
Und wenn er dort auch Heimat fand,
so kehrt er doch zu seiner Zeit,
zurück ins ew'ge Heimatland.*

Traurig, aber dankbar für die Erlösung, nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, unserer Grossmutter, Schwägerin, Tante, Cousine und Gotte

Elsbeth Dreyer-Mani

5. November 1929 bis 27. Februar 2020

Ein erfülltes Leben hat einen friedlichen Abschluss gefunden.
Wir danken Dir für alles, was Du uns in Deinem Leben geschenkt hast.

Alterszentrum Lindenmatte
3762 Erlenbach (früher Steini 71, 3764 Weissenburg)

In liebem Gedenken:
Lorenz und Lydia Dreyer-Roschi
mit Toni, Ronja und Dunja
Verwandte, Freunde und Bekannte

Traueradresse: Lorenz Dreyer, Steini 71, 3764 Weissenburg

Die Urnenbeisetzung, zu der wir Sie freundlich einladen, beginnt am Freitag, 6. März 2020, um 14.00 Uhr bei der Kirche Därstetten mit anschliessender Trauerfeier in der Kirche.

Wer Elsbeth anders als mit Blumen ehren möchte berücksichtige bitte den Spitex-Verein Simme, Postkonto 30-35838-9, mit dem Vermerk: Elsbeth Dreyer-Mani.



SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG
Ihre Bank seit 1837

Einladung zur 183. Generalversammlung der Spar- und Leihkasse Frutigen AG

Mittwoch | 25. März 2020 | 15.00 Uhr | Sporthalle Widi (beim Bahnhof), Frutigen | Türöffnung: 13.30 Uhr

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

- 1. Protokoll der letzten Generalversammlung**
Orientierung und Kenntnisnahme
- 2. Entgegennahme und Genehmigung des Lageberichts und der Jahresrechnung 2019**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung.
- 3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
Der Verwaltungsrat beantragt, die Entlastung zu erteilen.
- 4. Gewinnverwendung**
Der Verwaltungsrat beantragt, nebst dem verfügbaren Bilanzgewinn von CHF 3 624 000.– zusätzlich einen Betrag von CHF 1 600 000.– aus den steuerbefreiten Kapitaleinlagen zu entnehmen und zusammen wie folgt zu verwenden:
 - Zuweisung an gesetzliche Gewinnreserven CHF 800 000.–
 - Zuweisung an freiwillige Gewinnreserven CHF 2 600 000.–
 - Dividendenausschüttung 16 % zu Lasten der gesetzlichen Kapitalreserven (Reserve aus steuerbefreiten Kapitaleinlagen) CHF 1 600 000.–
 - Andere Gewinnverwendung (Vergabungen) CHF 150 000.–
 - Gewinnvortrag CHF 74 000.–

5. Wahlen

a) Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt die Neuwahl von:
– Christoph Käppeli, Muri AG

b) aktienrechtliche Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von:
– PricewaterhouseCoopers AG, Bern

6. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht 2019 mit Lagebericht und Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen an unserem Hauptsitz auf. Der Geschäftsbericht wurde den Aktionärinnen und Aktionären zusammen mit der Ausweis- und Eintrittskarte per Post zugestellt. Am Tage der Versammlung werden keine Karten ausgegeben.

Frutigen, 6. Februar 2020

Spar- und Leihkasse Frutigen AG
Der Verwaltungsrat

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstrasse 15 | 3714 Frutigen | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch

Kreuzworträtsel

OTTO'S
Balkon-Set
Moa Sessel: 70 x 81 x 74 cm,
Beistelltisch mit Glasplatte: Ø 45 cm,
Höhe: 43 cm
399.-
statt 499.-
Set 3-teilig
Auch online erhältlich: ottos.ch

eingeliegtes Tierprodukt	Staudamm	indian. Sprache in Südamerika	schweiz. Sopranistin (Lisa Della)	Spielkartenfarbe	herankommen	einer der Vornamen von Kisch † 1948	Arbeitszeit der Woche	ugs.: Rote Rube
Hauptstadt von Kanada				Fluss durch St. Petersburg				spanische Anrede: Frau
Ungeziefer			Reaktionsstoff Luftkurort im Engadin			8		
Stadt in Texas (2 Wörter)	3			wilde Schar poetisch: darüber				
		gebäckene Kartoffelscheiben	den Verstand gebrauchen					
schweiz. Frauenkurzname	Sprung	engl.: sauber franz. Hafenstadt			eintellige Unterwäsche (Kurzw.)			Autor von „Momo“ (Michael) † 1995
Zahlwort			Strassen Sperre	Berner Wappentier				7
altgriech. Schmähgedichte			ital. Grosstadt US-Autor (E. A.) †					
über eine Stiege nach unten				erschreckend; übermässig		Bewohner eines eh. dt. Königreiches		Kinderkrankheit
altrom. Beamter		4		griech. Vor-silbe: über...				
					verwirrt		Gipfel nördl. Weesen	
lateinisch: also, folglich			Hüne Jasskarte			2		
bestechlich								
der Wolfgangsee								
best. Artikel (4. Fall)					franz.: Salz			6
innerer Teil unseres Planeten								1

Gewinnen Sie einen von **6 OTTO'S** Gutscheinen à je Fr. 20.–
ottos.ch

Lösungswort Ausgabe 10

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattestr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch.
Ihre Karte / Ihre E-Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Lösungswort aus Nr. 9: Scheidegg
Gewinner: Therese Weibel, Spiez; Urs Schmid, Spiez; Werner Lengacher, Wimmis

Bahnhofstrasse 3 in Thun, Manor-Haus 3. Stock



Neueröffnung

Fachärztliche Gemeinschaftspraxis für Medizinische Onkologie und Hämatologie

Die Onko-Netz KLG bietet ab dem 1. März 2020 ein ganzheitliches medizinisch-onkologisches und hämatologisches Behandlungsnetz auf ambulanter Basis an. Sprechstunden können ab sofort vereinbart werden.

Dr. med. Max Solenthaler

Facharzt für Innere Medizin FMH und Hämatologie FMH
Spezialist für Hämatologische Analytik FAMH

- 1984 Staatsexamen, danach Assistenzarzt in Psychiatrie, Chirurgie, Innerer Medizin und Hämatologie
- 1993–1995 Oberarzt Innere Medizin, Kantonsspital Aarau
- 1995–2011 Klinik für Hämatologie / Hämatologisches Zentrallabor, Inselehospital Bern
- ab 1998 Oberarzt, Inselehospital Bern
- 2011–2019 Leitender Arzt Hämatologie, Spital STS AG Thun

Dr. med. Daniel Rauch

Facharzt für Innere Medizin FMH und Medizinische Onkologie FMH, Schwerpunkt Palliative Care FMH

- 1990 Staatsexamen, danach Assistenzarzt in Chirurgie, Gynäkologie & Geburtshilfe, Hausarztmedizin, Innerer Medizin und Medizinischer Onkologie
- seit 1998 Oberarzt Medizinische Onkologie, Inselehospital Bern
- 2001–2019 Facharzt Onkologie, Leitender Arzt, Spital STS AG Thun
- ab 2013 Stellvertretender Chefarzt Onkologie, Spital STS AG Thun

Dr. med. Henning Burmeister

Facharzt für Innere Medizin FMH und Medizinische Onkologie FMH

- 2004 Staatsexamen, danach Assistenzarzt in Innerer Medizin und Medizinischer Onkologie
- 2011–2019 Facharzt Medizinische Onkologie, Spital STS AG Thun
- ab 2014 Leitender Arzt Onkologie, Spital STS AG Thun

Dr. med. Ute Gick

Fachärztin für Medizinische Onkologie FMH

- 1994 Staatsexamen, danach Assistenzärztin in Gynäkologie & Geburtshilfe, Pneumologie, Familienplanung, Gynäkologischer Onkologie und Medizinischer Onkologie
- 2007–2008 Oberärztin Medizinische Onkologie, Spital Burgdorf
- 2008–2019 Fachärztin Medizinische Onkologie, Spital STS AG Thun
- ab 2013 Leitende Ärztin Onkologie, Spital STS AG Thun

Onko-Netz KLG Bahnhofstrasse 3 3600 Thun
praxis@onko-netz.ch www.onko-netz.ch

033 225 60 60

VERLÄSSLICH AMTLICH FÜR JEDERMANN ZUGÄNGLICH

OFFIZIELLE

Deshalb trägt auch der «Simmentaler Anzeiger» den Stempel «DER OFFIZIELLE».

Dieses Gütesiegel markiert ihn als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet – wöchentlich und in 100 Prozent der Haushalte.

Krompholz Mehr Musik
Klaviere, Flügel, Digitalpianos
Stimmservice Konzertservice Reparaturen/Revisionen
An-/Verkauf Vermietung Transporte/Umzüge
Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, info@krompholz.ch, krompholz.ch

Jubiläum 30 Jahre
Iupar-allroundbau
maler- und gipsergeschäft
peter luginbühl hauptstr. 58b, 3752 wimmis
p-j-luginbuehl@bluewin.ch
Bis 10% RABATT
Jubiläums-Geschenk: Migros-Gutscheine pro Auftrag von 50.- / 300.-
Wir verschönern Ihr Haus innen und aussen nach Ihren Wünschen
Werkstatt: Schwandstr. 28, 3714 Frutigen
Unverbindliche Offerte: 078 742 11 77, 033 657 22 81

GROSSLOTTO

Gemeindesaal Aeschi



Freitag, 6. März 2020, ab 20.00 Uhr
Samstag, 7. März 2020, ab 14.00 Uhr

Super- und Schlagergänge
 Grosse Preisbühne zum Aussuchen
 Jeder Gang ganze Karte voll

SUPER-GRATISGANG:
Freitag: 20.00 Uhr
Samstag: 14.00 Uhr und 19.00 Uhr

Fleischpreise, Käse, Früchtekörbe,
 Gutscheine Coop/Migros u.v.m.

Freundlich laden ein: Suldtal-Schützen, Aeschi

bernina.com/change4good

CHANGE 4 GOOD

Spende

alte Nähmaschine für Kambodscha
 und erhalte CHF 200* für eine Neue!

+ Original Krama-Schal geschenkt

Einfache Bedienung & Stichkraft für Jeans und Leder




BERNINA
made to create

Smiling Gecko

* Angebot mit CHF 200 Eintauschprämie gültig für die neue BERNINA 485 und BERNINA 335 nur bis 30. April 2020. Geschenk Krama-Schal nur solange Vorrat.



Nähcenter Iseli AG
 Oberlandstrasse 17 · 3700 Spiez · 033 654 34 84
 Schwäbischgasse 4 · 3600 Thun · 033 222 51 33
 info@naehcenter-iseli.ch · www.bernina-naemaschine.ch

PUBLIREPORTAGE

Wenn der stärkste Kaffee nicht mehr nützt: Es könnte Schlafapnoe sein.

Atemaussetzer im Schlaf führten bei Roland Hasselmann dazu, dass er sich tagsüber kaum wachhalten konnte. Dank der Betreuung durch die Lungenliga fühlt sich der 60-Jährige trotz Schlafapnoe wieder fit.



«Ich war oft so müde, dass ich morgens am liebsten gleich wieder ins Bett gefallen wäre und tagsüber immer wieder kurz eingenickt bin», erzählt Roland Hasselmann (61). Der Lehrer aus dem Berner Oberland litt schon lange an übermässiger Tagesmüdigkeit und starkem Schnarchen in der Nacht: «Die Untersuchung durch den Lungenfacharzt ergab, dass meine Atmung während des Schlafs mehrfach aussetzt. Ich erhielt die Diagnose Schlafapnoe.»

Die kurzen Atemaussetzer im Schlaf werden von den Betroffenen oft nicht wahrgenommen. Aber solche Atemaussetzer

verunmöglichen einen erholsamen Schlaf. Tagesmüdigkeit, Erschöpfung, Konzentrationsstörungen und oft auch verminderte Leistungsfähigkeit sind die Folge. Zudem steigt für die Betroffenen das Risiko für Bluthochdruck, Herzinfarkt, Diabetes sowie Unfälle am Arbeitsplatz oder im Strassenverkehr durch Sekundenschlaf.

«Nach der Diagnose wurde mir empfohlen, mich von der Lungenliga beraten zu lassen. Ich erhielt von der Lungenliga ein Schlafapnoe-Gerät». Dieses sogenannte CPAP-Gerät (Continuous Positive Airway Pressure) leitet nachts einen sanften Luftstrom in eine Nasen- oder Gesichtsmaske.

Im Nasen-Rachen-Raum entsteht so ein erhöhter Druck, der die Atemwege offenhält. Dadurch atmen die betroffenen Personen während des Schlafes wieder normal, ohne Atemaussetzer und Schnarchen.

Immer müde – das war einmal...

«Dank meiner Nasenmaske habe ich nachts keine Atemaussetzer mehr und bin tagsüber viel fitter, konzentrierter und auch leistungsfähiger», stellt Roland Hasselmann zufrieden fest.

Zu den häufigsten Symptomen von Schlafapnoe zählen:

-  Atemaussetzer im Schlaf
-  Starkes Schnarchen
-  Tagesmüdigkeit, Erschöpfung
-  Konzentrationsstörungen
-  Morgendliche Kopfschmerzen

Diagnose Schlafapnoe: Lassen Sie sich von der Lungenliga Bern beraten.

Die Lungenliga Bern berät und betreut über 10'000 Schlafapnoe Kundinnen und Kunden.

Die Lungenliga Bern:

- passt Masken individuell an und verfügt über ein grosses Sortiment
- vermietet Geräte für die Schlafapnoe-Therapie und erklärt die Gerätehandhabung
- unterstützt die Integration der Therapie in den Alltag
- fördert das Selbstmanagement mit kompetenter Beratung, Tipps und Tricks und unterstützenden Massnahmen wie Telemonitoring
- überprüft systematisch den Therapieverlauf und erstellt regelmässige Berichte an den Lungenfacharzt

www.lungenliga-be.ch

Immer müde? Machen Sie den Schlafapnoe-Risikotest der Lungenliga!

Der Online-Test der Lungenliga überprüft Ihr Schlafapnoe-Risiko in nur fünf Minuten. Dieser Auswertung entnehmen Sie, ob eine vertiefende ärztliche Abklärung angezeigt ist.

www.lungenliga.ch/test

LUNGENLIGA BERN
 LIGUE PULMONAIRE BERNOISE
 Mehr Luft fürs Leben | Du souffle pour la vie



MOVIE WORLD SPIEZ
KINOS Restaurant-Hotel
Tel. 033 650 72 72
www.movieworldspiez.ch

Wochenprogramm: 5. bis 11. März 2020

- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 20.15 Uhr, Dt. ab 16 J. **VIN DIESEL - BLOODSHOT** Actionfilm!
- Do/Fr/Sa/So/Di/Mi: 20.15 Uhr, Dt. ab 14 J. **THE GENTLEMEN** Thriller!
- Do/Fr/So: 18.00, Mo: 20.15 Uhr, Dt. ab 12 J. **RUF DER WILDNIS** Nach dem erf. Buch
- Do/Fr/Sa: 18.00 Uhr, So, 15.30 Uhr, Dial. ab 14 J. **PLATZSPITZBABY**
- Sa/So: 18.00, Dial. ab 12 J. **JAGDZEIT** Neuer Schweizerfilm!
- Mo/Di/Mi: 18.00 Uhr, Dial. ab 12 J. **MOSKAU EINFACH** Schweizerfilm!
- Sa/So: 15.30 Uhr, Dial. ab 10 J. **DAS GEHEIME LEBEN DER BÄUME**
- Mo/Di/Mi: 18.00, Dt. ab 12 J. **THE PEANUT BUTTER FALCON** Der besondere Film!
- Fr/Mi: 14.30 Uhr, Sa/So: 13.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **SONIC**
- Fr: 14.30, Sa/So: 13.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **LASSIE - EINE ABENTEUERLICHE REISE**

Demnächst Sonderprogramm: **A HIDDEN LIFE**

20 Jahre
Schwendibode-Jodler Wimmis

Abschiedskonzert
7. März 2020, 20.00 Uhr
Aula «Chrümig», Wimmis

Mitwirkende: — JQ Gmütlech usem Äntlebuech
— JK Männertreu Neslau-Neu St. Johann
— SQ Hiubi Chiubi

Moderation: **Brigitte Wahli**

Eintritt: Fr. 12.– (keine Platzreservation)

Saalöffnung: ab 18.00 Uhr Nachtessen – 20.00 Uhr Konzertbeginn

Freundlich laden ein:
Schwendibode-Jodler, Wimmis

Russland mit der Transsibirischen Eisenbahn Zarengold von Moskau an den Baikalsee in Sibirien
19. Juli – 5. August 2021 · 18 Tage

Erfüllen Sie sich einen Lebens Traum! Im Sommer 2021 bieten wir Ihnen ein ganz spezielles Reiseabenteuer an: Fahrt mit dem Car nach Moskau, wo wir die legendäre Transsibirische Eisenbahn besteigen und quer durch Russland bis an den Baikalsee reisen. Per Flug und Fähre gehts zurück in die Schweiz.

Informationsabend im Gemeindehaus Dindlen in Brienz
Freitag, 13. März 2020 um 19.30 Uhr (Türöffnung 19.00 Uhr)
Anmeldung erwünscht

Flück-Reisen AG
Museumstrasse 21 · 3855 Brienz
Telefon 033 952 15 45
info@flueck-reisen.ch · www.flueck-reisen.ch

Infoveranstaltung
Donnerstag
12. März
19:30 Uhr

im Noss Schulzentrum
Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez
Es ist keine Anmeldung erforderlich

NOSS
9. Schuljahr (Real und Sek)
10. Schuljahr (Zwischenjahr)
Kaufrau/Kaufmann EFZ (Schule und Praktikum)

auch für SekundarschülerInnen
noss.ch

Schulzentrum

Spiez Fusspraxis Denise
Fusspflege für gepflegte Füße
Ich behandle Sie auch zu Hause
079 338 92 76

Wir schliessen per 31.03.2020
70% auf Bekleidung inkl. Babykl. Einzelstücke ab Fr. 10.–
70% auf Mercerie, Stoff
50% auf Calida, Triumph, Sloggi
70% auf Überkleider
50% auf Spielwaren
20% auf braune Knabenhosen
Diverse Artikel gratis!

TEXTIL-KAUFHAUS SCHMID
3714 FRUTIGEN
033 671 10 19

Im März schenken wir Ihnen, gegen Abgabe dieses Gutscheins, auf Ihren Wareneinkauf

10%
gültig bis 31. März 2020
(Nicht kumulierbar mit anderen Vergünstigungen)

Schloss-Drogerie AG
C. + Ph. Schoch-Burkard
Bahnhofstr., 3752 Wimmis, Tel. 033 657 17 08

4. Brocante Kanderarena Mülönen
Sonntag 22. März 2020, 9–17 Uhr
Eintritt frei, Parkplätze frei, Festwirtschaft
Organisator: V. Sigrist / 076 443 46 20

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Bern
Region Oberland

Psychisch krank – was heisst das?
«Rund jede sechste Person in der Schweiz leidet an einer psychischen Erkrankung. Aber was heisst das? Wie können Betroffene ihren Alltag trotz ihrer psychischen Erkrankung selbstbestimmt, zielorientiert und verantwortungsvoll in die eigenen Hände nehmen? Was bedeutet es für die Angehörigen? Sie erhalten Informationen rund um das Thema psychische Gesundheit und mögliche Unterstützungsangebote.
Referent: Andrea Adrian Camisa, Bern, selbständiger Pflegefachmann HF Psychiatrie
Dienstag, 10. März 2020, 19.30–21 Uhr
Kirchgemeindehaus, 3770 Zweisimmen
Eintritt frei

AFA
BUS REISEN TAXI TECHNIK

Kastelruther Spatzen
23. April 2020 - Thun Expo
Kat. 1 CHF 120
nur Carfahrt CHF 35

Status Quo
14. Nov. 2020 - Zürich Hallenstadion
Kat. 1: 162.- / Kat. 2: 150.- / Kat. 3: 139.-
nur Carfahrt CHF 60

Wandern in Roses
13. - 19. April 2020
pP DZ/5xVP/1xHP CHF 790

Tulpenblüte Holland
29. April - 4. Mai 2020
pP DZ inkl. 4x Nachtessen CHF 980

Nadelwelt
8. - 9. Mai 2020 - Karlsruhe
pP DZ, inkl. Eintritt 2 Tage CHF 305

Muttertag im Emmental
10. Mai 2020
inkl. Café/Gipfeli, Mittagessen CHF 86

Europapark Rust
16. Mai 2020
Carfahrt und Eintritt CHF 97
Kinder 4-11 Jahre CHF 87

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / 033 673 74 74

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht günstig weite Kreise:
Lassen Sie Ihr Inserat bequem in mehreren amtlichen Anzeigern im Berner Oberland erscheinen.

Inseratepreise berechnen unter:
www.beokombi.ch

Restaurant Eggli Grimmialp Schwenden
Bis am 15. März haben wir alle Tage offen von 9.00 – 18.00 Uhr.
Freitag / Samstag von 9.00–24.00 Uhr.
Bitte Gutscheine bis am 14. März einlösen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch z'Eggl Team

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**
www.elektro-zurbruegg.ch
viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

akupunktur Champoud
natürlich gesund!

Selbstheilung fördern
Gesundheit: Mental unterstützen

Auch hier kann ich Ihnen helfen!

**Heuschnupfen/Asthma
Kopfschmerzen/Migräne
Muskel-/Gelenkschmerzen
Müdigkeit/Burnout
Schlafstörungen**

Natürlich Gesund!
Mit dem Wissen der Natur.

Jürg Champoud
Oberlandstrasse 10 · 3700 Spiez
www.akupunktur-spiez.ch
079 26 26 075

SAH Bern ETCETERA
Die soziale Arbeitsvermittlung

Wir unterstützen Sie...
... im Haus, Garten, bei Umzügen und Dienstleistungen aller Art.

Preise & Kontaktformulare:
www.sah-be.ch/Service
Oder kontaktieren Sie uns direkt
033 223 05 20
etcetera.oberland@sah-be.ch

Schweizerisches ArbeiterInnenwerk SAH
SAH BERN
Giuvra suras d'entaido cunvrens OSEO
Soccorso operario svizero SOS

RUBIN SPIEZ
Jetzt Heizöl kaufen
www.rubinbrennstoffe.ch
Tel. 033 654 30 60

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 5.3.2020	Freitag 6.3.2020	Samstag 7.3.2020	Sonntag 8.3.2020	Montag 9.3.2020
Lenk 1068 m	1° / 6°	1° / 4°	-2° / 3°	-2° / 3°	0° / 2°
Zweisimmen 941 m	2° / 7°	1° / 5°	-1° / 5°	-1° / 5°	4° / 0°
Boltigen 845 m	1° / 8°	1° / 7°	-1° / 5°	-2° / 5°	-2° / 4°
Spiez 628 m	2° / 9°	1° / 7°	-1° / 5°	-1° / 5°	-2° / 5°

lesen und schreiben /
Kurse für deutschsprachige Erwachsene
031 318 07 07
www.lesenschriften-bern.ch 10.-

Home Instead
Seniorenbetreuung
Zuhause umorgt

Lebensqualität für Senioren & Entlastung für Angehörige

- Unterstützung im Haushalt / Kochen / Einkauf
- 2 bis 24 Stunden flexibel für Sie da
- Fest zugeteilte Betreuende aus Ihrer Region
- Demenz- und Palliativbetreuung
- Unterstützung in der Grundpflege

Kostenloses Beratungsgespräch
Rufen Sie uns unverbindlich an: 031 370 80 70
Home Instead Berner Oberland / www.homeinstead.ch

REWEZA
PLANUNG / GU
KÜCHEN
BÄDER
INNENAUSBAU
FENSTER
SCHREINEREI

Reweza Küchen AG
Ausstellung | Büro
Gygerweg 14 | 3700 Spiez
Tel. +41 (0)33 654 22 24
Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
Weekendweg 16 | 3646 Einigen

Liabi Madlen Karlen
Härzlechi Gratulation
zum 90. Geburtstag am 7. März.
Mir wünsche alls Liebe u gueti Gsundheit.
Dini Familie, Grosskinder u Urgrosskinder